

Engadiner Post

POSTA LADINA

Amtliches Publikationsorgan der Region Maloja und der Gemeinden Sils, Silvaplana, St. Moritz, Celerina, Pontresina, Samedan, Bever, La Punt Chamues-ch, Madulain, Zuoz, S-chanf, Zernez und Scuol. Informationsmedium der Regionen Bergell, Oberengadin, Engiadina Bassa, Samnaun und Val Müstair.

Region EBVM Eine eben veröffentlichte Analyse zur Situation der Kinder- und Jugendpolitik in der Region Engiadina Bassa/Val Müstair bildet die Grundlage für eine zweite Projektphase bis Frühjahr 2026. **Seite 5**

Porträt Rom, Brüssel, Luxemburg und von Berlin nach Zagreb: Der St. Moritzer Diplomat Urs Hammer blickt auf eine eindrucksvolle Karriere zurück. Nun tritt er in den Ruhestand. **Seite 7**

Zernez Jennifer Scantlebury es creschüda sü a Zernez ed es daspö duos ons magistra da linguas a Barbados. Dürant la stà tuorna ella adüna a chasa e quist'eivna realisescha ella ün proget «Chara lingua». **Pagina 13**

Wegweisender Moment für das Architekturjuwel

Mit der heutigen Publikation des Baugesuchs zur Sanierung der Büvetta Tarasp nimmt das Bestreben zur Sicherung der historischen Trinkhalle in Nairs eine grosse Hürde. Entsprechend zuversichtlich zeigt sich die neue Präsidentin des Vereins Pro Büvetta Tarasp, Martina Melcher.

JON DUSCHLETTA

Mit Publikationsdatum 17. Juli ist das Baugesuch zur Sanierung der Büvetta Tarasp und der benachbarten Chasa Carola, dem Gebäude der Carola-Mineralquelle, amtlich. Die öffentliche Auflage endet am 5. August (Seite 2).

Ziel des 2012 gegründeten Vereins Pro Büvetta Tarasp ist, die historische Trinkhalle im Scuoler Gebiet Nairs für die Öffentlichkeit wieder zugänglich zu machen, was angesichts der maroden Bausubstanz der Trinkhalle, einer bedrohlichen Felspartie an der Rückseite des Gebäudes und einer instabilen Uferböschung zum Inn hin etwelche Herausforderungen beinhaltet. Mit der Sanierung von Trinkhalle und der Chasa Carola bezweckt der Verein gleichermaßen eine Aufwertung des Ensemble Nairs mit Trinkhalle und Quellhaus, dem von Felix Wilhelm Kubly erbauten Kurhaus Tarasp, heute Hotel Scuol Palace, der Villa Victoria und dem ehemaligen Badehaus und heutigen Kunsthaus Nairs.

Martina Melcher ist seit Mitte April Präsidentin des Vereins Pro Büvetta Tarasp und damit Nachfolgerin von Wer-

ner Reichle. Sie sprach am Mittwoch im Bezug auf das Baugesuch von einem «riesigen Meilenstein» in der Zielerreichung und lobte die in letzter Zeit neu aufgeflamte und zielführende Kooperation der privaten Initiantinnen und Initianten mit Gemeinde, Kanton und Bund einschliesslich des kantonalen Denkmalschutzes. «Jetzt ziehen alle am gleichen Strick.»

Martina Melcher betonte auf Anfrage, alle wichtigen Schritte seien nun aufgegleist, die Sanierungskonzepte lägen seit letztem Oktober vor, die Gründung der Stiftung und auch das Fundraising zur Sicherung der noch fehlenden Finanzmittel seien im Gange. «Mit der Baueingabe wollen wir Planungssicherheit und Zeit gewinnen und wir hoffen, unser eingeschlagenes Tempo

beibehalten zu können.» Dabei seien sich aber alle Akteure sehr wohl bewusst, dass die Gemeinde Scuol noch andere Projekte am Laufen habe und der Souverän vielleicht auch andere Prioritäten setze. Sie seien aber von der grossen, kulturhistorischen Bedeutung der Büvetta Tarasp überzeugt und auch von deren touristischem Potenzial. «Unser Wunsch ist, dass alle hinter der Büvetta

Tarasp stehen können», so Melcher, «wir sind deshalb auch konstruktiver Kritik gegenüber offen und laden alle ein, mit uns in Dialog zu treten.» Nun gelte es, den 5. August abzuwarten, um danach die weiteren Schritte zu bestimmen.

Weiterführende Informationen sind über die neu gestaltete Internetseite des Vereins unter pro-büvetta-tarasp.ch zu erfahren.



Der Blick in den Kuppelsaal der Büvetta Tarasp zeigt die Dringlichkeit einer baulichen Sanierung.

Foto: Jon Duschletta

Die Einflüsse der Raumplanung

Celerina Welchen Einfluss hat die Raumentwicklung auf die Gesellschaft, die sozialen Beziehungen und das

Wohlfinden der Bewohnerinnen und Bewohner? Diese und andere Fragen wurden anlässlich des Wissenschaftscafés Graubünden am vergangenen Freitag am Beispiel der Gemeinde Celerina diskutiert. Dass Raumplanung sehr viel mit Wohnraumentwicklung zu tun hat, war nur eine der Erkenntnisse des gut besuchten Anlasses. (rs) **Seite 3**

Da Harry Potter fin Uorsin

S-chanf Da creer costüms – scu quel per l'inviern persunificho in occasiun da l'opera «Uorsin», giuvo dal chantadur Flurin Caduff – es la granda paschiun da Briony Langmead. La designra da costüms, oriunda da Wales, abita daspö il 2019 a S-chanf ed ho düraunt ils ultims ses ans concepieu ils vstieus per numerusas rapreschantaziuns da teater

e d'opera in Engiadina. Aunz cu chatter sia via in Engiadina, es ella steda in tretscheda in divers progets da la BBC, dal Royal Shakespeare Company e perfin i'ls ultims duos films da Harry Potter. La desginra da costüms nun ho però vulieu ster inavaunt a Londra ed es finelmaing riveda cun sia famiglia in Engiadina. (fmr/cam) **Pagina 11**

Musical Campus

Silvaplana 16 Nachwuchstalente aus dem Musicalbereich treffen sich eine Woche lang, um gemeinsam zu proben. Das Musical Campus existiert seit sechs Jahren mit dem Ziel, jungen Bühnenkünstlern den Start ins Berufsleben zu erleichtern. Kommenden Freitag zeigen sie in einer Aufführung ihr Können im Musical «Not dal Musical». (gf) **Seite 15**



Anzeige

Concerts
of a Lifetime.

26. Juli – 8. August 2025



ENGADIN
festival
seit 1941

Anna Naomi Schultsz & Philharmonisches Orchester Pilsen
Trio der Musikakademie Liechtenstein | The King's Singers
Busch Trio | Pablo Márquez | Argerich, Maisky & Young Friends
Vision String Quartet | DuoCalva | Chiara Granata & Jan Schultsz
Piano & Sand | Kit Armstrong | Pavel Haas Quartet

Artistic Director Jan Schultsz

Tickets an allen bekannten Vorverkaufsstellen von Ticketcorner und auf www.engadinfestival.ch erhältlich

**Silvaplana****Baugesuch**

In Anwendung von Art. 45 Raumplanungsverordnung für den Kanton Graubünden (KRVO) wird folgendes Baugesuch öffentlich bekannt gegeben:

Bauherrschaft

Anton Giovanoli AG
Via da las Palüds 11
7513 Silvaplana-Surlej

Grundeigentümer/in

Anton Giovanoli AG
Via da las Palüds 11
7513 Silvaplana-Surlej

Projektverfasser

BSP Group GmbH
Langäulistrasse 70
9470 Buochs

Bauprojekt

Erweiterung Fotovoltaikanlage Fassaden

Baustandort

Hof Lej Ovis-Chel
Via da las Palüds 11
7513 Silvaplana-Surlej

Gesuche koordinierende Zusatzbewilligungen

- H2 feuerpolizeiliche Bewilligung

Parzelle

1700

Zone

Landwirtschaftszone, Landschafts- und Uferschutzzone

Auflageort

Chesa Cumünela
Bauamt (1. UG)
Via Maistra 24
7513 Silvaplana

Auflagezeit/ Einsprachefrist

17. Juli 2025 - 06. August 2025

Einsprachen sind zu richten an

Gemeindevorstand Silvaplana

Silvaplana, 16. Juli 2025

Im Auftrag der Baubehörde
Bauamt Silvaplana

**Silvaplana****Baugesuch**

In Anwendung von Art. 45 Raumplanungsverordnung für den Kanton Graubünden (KRVO) wird folgendes Baugesuch öffentlich bekannt gegeben:

Gesuchsteller/in

Alois Kunfermann
Via dal Farrer 5
7513 Silvaplana

Grundeigentümer/in

Alois Kunfermann
Via dal Farrer 5
7513 Silvaplana

Planung

Lenova energia GmbH
Via Cruscheda 15
7505 Pontresina

Bauprojekt

Wärmepumpenanlage mit Erdsonden

Baustandort

Chesa La Tegia
Via dal Farrer 5
7513 Silvaplana

Gesuche koordinierende Zusatzbewilligungen

- A18 Bewilligung von Wärmepumpen

Parzelle

(773), 151

Zone

Dorfkernzone

Auflageort

Chesa Cumünela
Bauamt (1. UG)
Via Maistra 24
7513 Silvaplana

Auflagezeit/ Einsprachefrist

17. Juli 2025 bis 06. August 2025

Einsprachen sind zu richten an

Gemeindevorstand Silvaplana

Silvaplana, 16. Juli 2025

Im Auftrag der Baubehörde
Bauamt Silvaplana

**Silvaplana****Dumanda da fabrica**

Sün fundamaint da l'art. 45 da l'ordinaziun davart la planisaziun dal territori pel chantun Grischun (OPTGR) vain publichedha la seguainta dumanda da fabrica:

Petizionari

Alois Kunfermann
Via dal Farrer 5
7513 Silvaplana

Proprietari dal terrain

Alois Kunfermann
Via dal Farrer 5
7513 Silvaplana

Planisaziun

Lenova energia ScRL
Via Cruscheda 15
7505 Puntraschna

Proget da fabrica

Implaunt da pompa a chalur cun sonda geotermica

Lö da fabrica

Chesa La Tegia
Via dal Farrer 5
7513 Silvaplana

Dumanda per permiss supplementer cun oblig da coordinaziun

- A18 permiss da pumpas a chalur

Parcella

(773), 151

Parcella

Zona da minz

Lö da publicaziun

Chesa cumünela
Uffizi da fabrica (1. plaun suotterraun)
Via Maistra 24
7513 Silvaplana

Temp da publicaziun / termin da recuors

17 lügl 2025 fin 6 avuost 2025

Recuors sun d'inoltrer a

La supranstanza cumünela da Silvaplana

Silvaplana, ils 16 lügl 2025

Per incumbenza da l'autorited da fabrica
L'uffizi da fabrica da Silvaplana

**Silvaplana****Dumanda da fabrica**

Sün fundamaint da l'art. 45 da l'ordinaziun davart la planisaziun dal territori pel chantun Grischun (OPTGR) vain publichedha la seguainta dumanda da fabrica:

Patruna da fabrica

Corvatsch SA
Via dal Corvatsch 73
7513 Silvaplana-Surlej

Proprietaria dal terrain

Vschinauncha politica da Silvaplana
Via Maistra 24
7513 Silvaplana

Autura dal proget

Eco Alpin SA
Via Cumünela 28A
7522 La Punt Chamues-ch

Proget da fabrica

Schlargiamaint da l'indriz d'innaiver Cristins

Lö da fabrica

Cristins, staziun da val Corvatsch

Parcellas

548, 549, 557

Zona d'utilisaziun

Zona d'indriz publics, zona d'economia forestela, IFC Nr. 1908 Cuntredgia dals lejs d'Engiadin'Ota

Lö da publicaziun

Chesa cumünela
Uffizi da fabrica (1. plaun suotterraun)
Via Maistra 24
7513 Silvaplana

Temp da publicaziun / termin da recuors

17 lügl 2025 fin 6 avuost 2025

Recuors sun d'inoltrer a

la supranstanza cumünela da Silvaplana

Silvaplana, ils 15 lügl 2025

Per incumbenza da l'autorited da fabrica
L'uffizi da fabrica da Silvaplana

**Silvaplana****Dumanda da fabrica**

Sün fundamaint da l'art. 45 da l'ordinaziun davart la planisaziun dal territori pel chantun Grischun (OPTGR) vain publichedha la seguainta dumanda da fabrica:

Patrun da fabrica

Anton Giovanoli AG
Via da las Palüds 11
7513 Silvaplana-Surlej

Proprietari dal terrain

Anton Giovanoli AG
Via da las Palüds 11
7513 Silvaplana-Surlej

Autura dal proget

BSP Group ScRL
Langäulistrasse 709470 Buchs

Proget da fabrica

Schlargiamaint da las fatschedas da l'implaunt fotovoltaic

Lö da fabrica

Hof Lej Ovis-Chel
Via da las Palüds 11
7513 Silvaplana-Surlej

Dumanda per permiss supplementer cun oblig da coordinaziun

- H2 dumanda per ün permiss da la pulizia da fö

Parcella

1700

Zona

Zona agricula, zona da protecziun da la cuntredgia, zona da protecziun da la riva

Lö da publicaziun

Chesa cumünela
Uffizi da fabrica (1. plaun suotterraun)
Via Maistra 24
7513 Silvaplana

Temp da publicaziun / termin da recuors

17 lügl 2025 fin 6 avuost 2025

Recuors sun d'inoltrer a

La supranstanza cumünela da Silvaplana

Silvaplana, ils 16 lügl 2025

Per incumbenza da l'autorited da fabrica
L'uffizi da fabrica da Silvaplana

**Scuol****Publicaziun da fabrica - POZ**

in basa a l'uorden davart la planisaziun dal territori pel chantun Grischun OPTGR (Kantonale Raumplanungsverordnung KRVO), artichels 45 e 54:

Fracziun

Tarasap

Lö

Nairs, parcella 21510

Zona d'utilisaziun

Ulteriu territori cumünal, zona per implants turistics, zona per spazi d'auas, zona da protecziun per l'aua da fuond e las funtanaz, zona da privel 1 e 2

Patrun da fabrica

Fundaziun Büvetta Tarasp
c/o societä Pro Büvetta Tarasp
Chasa Carola, Nairs
7553 Tarasp

Proget da fabrica

Sanaziun da la Büvetta Tarasp e da la Chasa Carola

Dumondas per permiss supplementers cun dovaire da coordinaziun

H2 - Permiss pulizia da fö (GVG)

Temp da publicaziun

17 lügl 2025 fin 5 avuost 2025

Exposiziun

Uffizi da fabrica (Bagnera 171, Scuol), d'ürant las solitas uras da fanestrigl

Mezs legals

Protestas cunter il proget da fabrica obain cunter la dumonda per permiss supplementers cun dovaire da coordinaziun sun d'inoltrer in scrit e cun motivaziun d'ürant il temp da publicaziun a la supranstanza cumünala.

Scuol, ils 17-7-2025

Uffizi da fabrica

**Pontresina****Chesa Trais Fluors, Lärmschutzwand**

Hiermit wird das vorliegende Baugesuch öffentlich bekannt gegeben.

Baugesuch Nr.

2025-8022

Parz. Nr.

2185

Zone

W4

AZ

0.65

eBau Nr.

-

Webseite

ebau.gr.ch

Objekt

Chesa Trais Fluors

Via da la Resgia 7

7504 Pontresina

Bauvorhaben

Lärmschutzwand aus Holz

Bauherr

Ladina und Patrik Würms-Casura

Via da la Resgia 7

7504 Pontresina

Grundeigentümer

Ladina und Patrik Würms-Casura,

Via da la Resgia 7

7504 Pontresina

Projektverfasser

Salzgeber Holzbau S-chanf

Via Serlas Sur 4

7525 S-chanf

Auflagefrist

17.07.2025 bis 06.08.2025

Einsprachen

Die Baugesuchsunterlagen sind während der Einsprachefrist im Gemeinde- und Kongresszentrum Rondo (Korridor EG) einsehbar oder auf eBau.gr.ch. Einsprachen gegen das Bauvorhaben können während der Auflagefrist schriftlich beim Gemeindevorstand Pontresina eingereicht werden.

Pontresina, 17.07.2025

Baubehörde Gemeinde Pontresina

**Madulain****Baugesuch****Baugesuch-Nr.**

08/2025

Parzelle Nr.

Parz. Nr. 266

Zone

Kernzone

Gebäude-Nr. 12

Bauprojekt/ Bauvorhaben

Umbau Chesa Guardaval:

- Einbau zusätzliche Dachfenster

Projektverfasser

Hinzer Architektur AG

Via Suot Chesas 8a

7512 Champfèr

Bauherr/ Grundeigentümer

Von Salis Ulysses

Weidliweg 2

6045 Meggen

Öffentliche Auflage

17. Juli 2025 - 05. August 2025

Gemeindekanzlei Madulain

Die Baugesuchsunterlagen liegen während den ordentlichen Öffnungszeiten der Gemeinde Madulain (Mo.-Do. 09.30 - 11.30 Uhr) zur Einsichtnahme auf.

Öffentlichrechtliche Einsprachen gegen das Bauvorhaben können während der Auflagefrist schriftlich und begründet beim Gemeindevorstand Madulain eingereicht werden

Madulain, 17. Juli 2025

DER GEMEINDEVORSTAND

Weitere amtliche Anzeigen befinden sich auf Seite 21

Engadiner Post

POSTA LADINA

Generalanzeiger für das Engadin
Erscheint: Dienstag, Donnerstag und Samstag
Auflage: 6100 Ex. (Print/Digital), Grossauflage 18000 Ex. (WEMF 2023)
Im Internet: www.engadinerpost.ch

Redaktion St. Moritz:

Tel. 081 837 90 81, redaktion@engadinerpost.ch
Via Surpunt 54, 7500 St. Moritz

Redaktion Scuol:

Tel. 081 861 60 60, postaladina@engadinerpost.ch
Bagnera 198, 7550 Scuol

Inserate:

Tel. 081 837 90 00, werbemarkt@gammetermedia.ch

Abo-Service:

Tel. 081 837 90 00, abo@engadinerpost.ch

Verlag:

Gammeter Media AG
Tel. 081 837 90 00, verlag@gammetermedia.ch

Verlegerin: Martina Flurina Gammeter

Chefredaktor: Reto Stifel

Verlagsleiterin: Myrta Fasser

Redaktion Engadiner Post: Jon Duschletta (jd), Andrea Gutgseil (ag),

Fadrina Hofmann (fh), Jan Schlatter (js), Giancarlo Cattaneo (gco),

Redaktion Posta Ladina: Nicolo Bass (nba), Stv. Chefredaktor

Technische Redaktion: Morgan Fouqueau

Korrektur: Birgit Eisenhut (be)

Die Berggebiete im Korsett der neuen Raumplanung

Wie prägt die Raumentwicklung ein Gesellschaft und ein Dorf? Dies die Ausgangsfrage zu einer Diskussion anhand des Beispiels der Gemeinde Celerina. Prägend in der Diskussion: der fehlende Wohnraum.

RETO STIFEL

Eher früher als später kam am vergangenen Freitag anlässlich eines vom Forum Engadin und der Academia Raetica organisierten Wissenschaftscafés das Thema zur Sprache, das die einheimische Bevölkerung beschäftigt: die schwierige, teils aussichtslose Suche nach Wohnungen, die auch für Menschen bezahlbar sind, die mit zu knappen Einkommen budgetieren müssen, um sich die Miete – geschweige denn den Kauf – einer Wohnung im Oberengadin leisten zu können.

«Investoren gibt es im Engadin zu wenige»

Orlando Menghini, Ortsplaner

Vor allem Raumplaner Orlando Menghini nahm kein Blatt vor den Mund. Er bezeichnete das nationale Zweitwohnungsgesetz als Rohrkrepierer, verschuldet durch das nationale Parlament, das die Initiative falsch umgesetzt habe. Er verwies darauf, dass es im Engadin auf dem Wohnungsmarkt zu viele Spekulanten gebe, die durch den Kauf und raschen Wiederverkauf von Wohnungen auf schnellen Gewinn aus seien. «Was es brauchen würde, sind ehrliche Investoren, die bereit sind, Wohnungen zu angemessenen Preisen zu vermieten», sagte er. Menghini wies darauf hin, dass im Kanton der Medianlohn bei 70000 Franken liegt. «Wie soll man sich damit eine Wohnung kaufen können? Darum brauchen wir Mietwohnungen.»

Eine Meinung, die von Joëlle Zimmerli, Soziologin und Planerin, geteilt wurde. Sie gab jedoch zu bedenken, dass die Entwicklung teils durch die Bevölkerung selbst angetrieben werde. Wohnungen für Einheimische gingen oft nach einem Todesfall verloren, wenn es der Erbgemeinschaft finanziell nicht möglich sei, ein Haus zu halten. Selbst wenn die Bereitschaft eines Geschwisterteils da sei, das Haus zu übernehmen, fehle es oft an Kapital, um die anderen auszahlen zu können.



Celerina aus der Vogelperspektive: Gut zu erkennen ist der Freiraum zwischen den zwei Dorfkernen. Dieser soll mit dem Projekt «La Diagonela» als Parklandschaft inszeniert werden. In der Zwischenzeit ist auch die Ara Staz (unten Mitte) aus dem Landschaftsbild verschwunden.

Foto: Gemeinde Celerina

«Am Schluss erfolgt der Verkauf auf dem Markt zum besten Preis.»

«Auch ein Investor braucht eine angemessene Rendite»

Andreas Ruch, Architekt

Weitere preistreibende Faktoren sind gemäss dem St. Moritzer Architekten Andreas Ruch die hohen Landpreise und die Tatsache, dass Bauen im Oberengadin sehr teuer ist. «Auch ein Investor braucht eine angemessene Rendite», sagte er. Und: Auf dem Wohnungsmarkt würden zunehmend Zweitheimische mitmischen – wohlhabende Zuzüger, die ihren Wohnsitz ganz legal in eine Engadiner Gemeinde verlegen würden. Für SP-Grossrätin Franziska Preisig gibt es nicht per se zu

«Oft wohnen die falschen Leute in den Wohnungen»

Franziska Preisig, SP-Grossrätin

wenig Wohnraum in der Region. «Aber es wohnen die falschen Leute in den Wohnungen», sagte sie. Auf dem Wohnungsmarkt funktioniere die freie Marktwirtschaft eben nur bedingt. «Darum ist es wichtig, dass das wenige noch bebaubare Land dem Markt möglichst entzogen wird», sagte sie. Sie verwies auf das im Grossen Rat kürzlich verabschiedete kantonale Wohnraumförderungsgesetz, dem praktisch alle Zähne gezogen worden seien und das diesen Titel nicht verdiene. Zudem plädierte sie dafür, dass der altrechtliche Wohnraum durch eine Erstwohnpflicht geschützt werde.

«Celerina hat Potenzial für bis zu 200 Wohnungen»

Christian Brantschen, Gemeindepräsident

Christian Brantschen, Gemeindepräsident von Celerina, bemerkte, dass jede Gemeinde eine andere Ausgangslage habe. Celerina verfolge ein Dreisäulenprinzip mit eigenem Wohnungsbau, Land, das im Baurecht abgegeben wird, und Neueinzonungen mit klarer Nutzungszuweisung. «Cele-

rina hat Potenzial für bis zu 200 Wohnungen», sagte er. Zwei Wohnbauprojekte sind konkreter: Die Gemeinde will in Crasta elf Mietwohnungen bauen, die St. Antonius-Stiftung der katholischen Kirche plant ebenfalls ein grösseres Wohnprojekt. Damit diese umgesetzt werden können, muss der Souverän in einem ersten Schritt die Gesamtrevision der Ortsplanung genehmigen – diese Abstimmung soll im Herbst stattfinden. Für Brantschen ist entscheidend, dass die Gemeinde auch Arbeitsplätze anbieten kann, damit die neuen Wohnungen dann auch nachgefragt werden. Darum entwickle man auch Hotelprojekte. «Die Gemeinde hat heute die finanziellen Mittel, um das umzusetzen. Aber es braucht Ausdauer», sagte er.

Der Titel der sehr gut besuchten und von Barbara Haller Rumpf, Geschäftsführerin der Academia Raetica, moderierten Veranstaltung lautete: «Celerina – wie die Raumentwicklung eine Gesellschaft und ein Dorf prägt.» Orlando Menghini, der auch für die Gemeinde Celerina als Ortsplaner tätig ist, verwies auf die Wichtigkeit eines räumlichen Leitbildes für die Ortsplanung. Dieses zeige die langfristigen planerischen Entwicklungsmöglichkeiten einer Gemeinde auf. «Wenn man die bauliche Entwicklung steuern will, ist es aber wichtig zu ver-

stehen, wie der Ort entstanden ist», sagte er. Menghini zeigte dies anhand der Entwicklung der beiden kompakten Dorfkern Celerina und Crasta auf. Auch wenn im Laufe der Jahrzehnte gebaut worden sei, seien die wichtigsten Freiräume im Siedlungsgebiet und bei den beiden alten Dorfkernen heute noch gut erkennbar. Das führte letztlich zur Idee der «La Diagonela», die unter anderem die Dorfmitte im Sinne einer Parklandschaft inszenieren und erlebbar machen will. «Damit werden die beiden Dorfteile zusammengeführt – aber nicht durch eine Überbauung, sondern durch die Parklandschaft», sagte er.

«Öffentlicher Raum ist eine Investition in die Zukunft»

Joëlle Zimmerli, Soziologin und Planerin

In diesem Kontext wurde in der Diskussion auch darauf hingewiesen, wie wichtig in Zukunft der öffentliche Raum sein wird. «Je beengter der Wohnraum, desto wichtiger wird dieser Aspekt. Der öffentliche Raum ist eine gute Investition in die Zukunft», sagte Joëlle Zimmerli. Sie hatte zuvor in ihrem Einstiegsreferat zum neuen eidgenössischen Raumplanungsgesetz gesprochen. Die dort stipulierten Grundsätze – Begrenzung der Bauzonen, Förderung der Entwicklung nach innen oder Baulandmobilisierung – schränkten aufgrund des Bevölkerungsrückgangs die Perspektiven der Bergregionen massiv ein.

Um dem entgegenzuwirken, empfiehlt sie, regelmässig das Gespräch mit Grundstückseigentümern zu suchen oder einen Anteil bezahlbaren Wohnraums in Zonenpläne und Sondernutzungsplanungen zu integrieren.

Einig waren sich die Teilnehmenden des Podiums, dass es wenig hilft, auf Hilfe von Kanton oder Bund zu warten. «Die Gemeinden müssen aktiv bleiben. Sie haben Handlungsspielraum, auch wenn dieser kleiner geworden ist», sagte Zimmerli. Gemäss Christian Brantschen versucht die Gemeinde, diesen Spielraum zu nutzen und den Spagat zwischen der Beanspruchung der Natur einerseits und der wirtschaftlichen Entwicklung andererseits zu schaffen. «Wenn uns das gelingt, wird Celerina in 20 Jahren anders aussehen», sagte er.

Definitives Aus für La Baracca

St. Moritz 2003 ist La Baracca auf dem Parkplatz der Bergbahnen Signal eröffnet worden. Die Idee: In einer ausgedienten Baubaracke wird Essen serviert, und es werden Konzerte, Theater und Ausstellungen organisiert. Oder wie es auf der Website heisst:

«In der Baracca besinnt man sich auf die Ursprünge und bietet in der provisorisch aufgestellten Baubaracke

ehrliehe Kost in lebendiger Atmosphäre. Polenta statt Sushi, Fiasco statt Cüpli, Baugerüst statt Plüsch und Seide, Improvisation statt Perfektion.»

Tatsächlich erlangte das Lokal rasch Kultstatus, wurde sogar bei Gault-Millau erwähnt und war bei Jung und Alt, Einheimischen und Gästen beliebt. Aus baurechtlicher Sicht war die Holzbaracke allerdings höchstens geduldet – etwa weil sie Vorschriften des

kantonales Energiegesetzes nicht erfüllen konnte, wie dem Tätigkeitsbericht des St. Moritzer Gemeindevorstandes zu entnehmen ist.

Bereits vor drei Jahren stand das Lokal deshalb vor dem Aus. Da für Fahrbauten in Bezug auf das Energiegesetz Erleichterungen für eine maximale Dauer von drei Jahren geltend gemacht werden können, entschied der Gemeindevorstand damals,

eine Bewilligung für drei weitere Jahre zu erteilen – mit dem Rückbau der Baracke nach der Wintersaison 2025.

Anfang April stellte die Kusch GmbH mit Patrik Kuhn und Men Schneider dem Gemeindevorstand das Gesuch, die Bewilligung um ein weiteres Jahr – oder zumindest für die laufende Sommersaison – zu verlängern. Dieses wurde vom Gemeindevorstand abgelehnt.

Begründet wurde der Entscheid damit, dass eine nochmalige Verlängerung nach dem Beschluss von 2022 ungläubig gewesen wäre. Auch aus baurechtlicher Sicht gebe es keine Möglichkeiten mehr. Zudem würden auf dem Areal ab dem Herbst die Bagger auffahren. In der Zwischenzeit ist die Holzbaracke auf dem Signalareal zurückgebaut worden – La Baracca ist Geschichte. (rs)

Anzeige



TAVOLATA ST. MORITZ

23. – 27. July 2025



tavolata.org

Wochen-Hits

15.7. – 21.7.2025



30%

3.85 **Himbeeren**
Schweiz,
Schale, 250 g,
(100 g = 1.54)
statt 5.50



33%

Extra-Nektarinen und -Pflirsiche
weissfleischig und gelbfleischig,
z.B. Nektarinen weissfleischig, Spanien/Italien/
Frankreich, per kg, **3.99** statt 5.95



ab 2 Stück
50%

Gesamtes Handymatic Supreme Sortiment
(ohne Regeneriersalz), z.B. Pulver All in 1,
800 g, **4.98** statt 9.95, (100 g = 0.62)



30%

8.40 **Optigal Poulet Unterschenkel**
nature oder gewürzt, Schweiz,
per kg, in Selbstbedienung
statt 12.-



24er-Pack
44%

13.95 **Coca-Cola**
Classic oder Zero,
24 x 330 ml,
(100 ml = 0.18)
statt 25.20



ab 2 Stück
30%

Alle Kaffees, Bohnen und gemahlen
(ohne Starbucks), z.B. Boncampo Classico,
500 g, **4.55** statt 6.50, (100 g = 0.91)



Gültig von Do-So

Wochenend Knaller



30%

2.65 **Rispentomaten**
Schweiz, per kg,
gültig vom 17.7. bis 20.7.2025
statt 3.80



Duo-Pack
30%

4.90 **Cipollata, IP-SUISSE**
2 x 8 Stück, 2 x 200 g,
(100 g = 1.23), gültig vom
17.7. bis 20.7.2025
statt 7.-



ab 2 Stück
40%

Alle Kitchen & Co.-Servietten, -Tischsets und -Tischtücher aus Papier, FSC®
(ohne Hit-Artikel), gültig vom 17.7. bis 20.7.2025

Solange Vorrat.
Bei allen Angeboten sind M-Budget und bereits reduzierte Artikel ausgenommen.

MERCI
100 Jahre Migros

 Einfach online einkaufen
[migros.ch](https://www.migros.ch)

Bestrebungen für mehr Kinder- und Jugendpolitik

Nun ist sie veröffentlicht, die Situationsanalyse zum Projekt «Kinder- und jugendpolitisches Konzept» der Region Engiadina Bassa/Val Müstair. Gestützt darauf sollen nun projektbezogene Ziele und Massnahmen auf kommunaler und regionaler Ebene erarbeitet werden.

JON DUSCHLETTA

Die vorliegende Situationsanalyse basiert auf der Absicht der fünf Gemeinden der Region Engiadina Bassa/Val Müstair, gemeinsam ein kinder- und jugendpolitisches Konzept zu erarbeiten.

Dieses soll eine Übersicht geben über im Unterengadin, der Val Müstair und in Samnaun vorhandenen familien- und schulergänzenden Angebote und auch die Frage klären, in welchen Bereichen Gemeinden und Region gut aufgestellt sind und wo noch Angebotslücken bestehen. Das Projekt zielt auf Angebote und Strukturen, die auf kommunaler und regionaler Ebene beeinflussbar und gestaltbar sind und welche von Bedeutung sind für eine aktive Kinder- und Jugendpolitik.

Im letzten Herbst startete deshalb ein partizipativer Prozess, in welchem in jeder der fünf Gemeinden Zernez, Scuol, Valsot, Samnaun und Val Müstair je ein Runder Tisch sowie insgesamt auch sieben Workshops mit Schülerinnen und Schülern stattfanden – mit dem erwünschten positiven Resultat, wie die Regionalentwicklerin Martina Schlapbach als strategische Leiterin des Projekts und die operativ tätige Projektleiterin Sabrina Gunsch bei einem Gespräch ausführten. Insgesamt beteiligten sich 170 Kinder und Jugendliche sowie 120 Fachpersonen und interessierte Erwachsene an den öffentlichen Veranstaltungen.

Projekt deckt 25 Lebensjahre ab

Das Projekt sei seitens der involvierten Gemeinden auf die Altersspanne von Kindern und Jugendlichen zwischen null und 25 Jahren ausgelegt worden. Laut Martina Schlapbach ganz bewusst über die Frühförderung hinaus und mit dem Einbezug Jugendlicher und junger Erwachsener.

Sabrina Gunsch macht für die Region Engiadina Bassa/Val Müstair Angebotslücken in ebendiesem Bereich der Frühförderung aus: «Ab der Schulzeit sind Angebote dann besser aufgelegt und zahlreicher vorhanden als in der Zeit davor, wo die Angebote weniger gut koordiniert und kommuniziert sind.» Trotzdem bestätigen die Resultate der Situationsanalyse ihre Beobachtungen in der Praxis. So sehr



Sabrina Gunsch, operative Leiterin (links), und Regionalentwicklerin Martina Schlapbach, strategische Leiterin des Projekts «Kinder- und jugendpolitisches Konzept» der Region Engiadina Bassa/Val Müstair. Foto: Jon Duschletta

nämlich die Region als kinderfreundlich und als guter Lebensraum für Kinder und Jugendliche wahrgenommen werde, so sehr fehle es an geeigneten Rückzugsmöglichkeiten. «Orte sind ein riesiges Thema, also fehlende Treffpunkte für eigentlich alle Altersgruppen, vor allem aber für Jugendliche», so Sabrina Gunsch.

Gehörig Handlungsbedarf

Tatsächlich ist der grosse Bedarf an öffentlichem und niederschwellig zugänglichem Begegnungsorten ohne Konsumzwang eines der in der Situationsanalyse aufgeführten, aktuellen Problemfelder. Jugendtreffs, so die Forderung der Analyse, sollten in der Region in grösserer Zahl geschaffen werden, idealerweise in Verbindung mit attraktiven Mobilitätslösungen. Das Problem fehlender Begegnungsorte setzt sich bis ins frühe Erwachsenenalter fort, wo entsprechende Angebote nur beschränkt vorhanden sind.

Weiterer Handlungsbedarf besteht auf struktureller Ebene. Beispielsweise würden kinder- und jugendpolitische Themen innerhalb der Gemeinden durch verschiedene Stellen und Personen bearbeitet, was eine ganzheitliche Kinder- und Jugendpolitik erschwere. Auch fehle in diversen Bereichen eine transparente und umfassende Kommunikation, was nicht zuletzt den niederschweligen Zugang zu Angeboten erschwere. Zudem seien Angebote im

Bereich der Frühförderung noch zu stark vom Engagement von einzelnen Personen oder Vereinen abhängig, was wiederum die Frühförderung als solches gefährde. In der Situationsanalyse wird deshalb vorgeschlagen, bestehende Strukturen weiterzuentwickeln, beispielsweise, indem in der ganzen Region Ganztagesstrukturen zugunsten der familienergänzenden Kinderbetreuung ausgebaut würden.

Wie weiter?

In einem nächsten Schritt sollen nun die vorliegenden Erkenntnisse mit den zuständigen Akteuren in den Gemeinden und auf Schulebene analysiert und, darauf aufbauend, gemeinsam Ziele und Massnahmen auf kommunaler und regionaler Ebene erarbeitet werden. Die im Herbst begonnene Mitwirkung interessierter und betroffener Kreise – erwünscht wäre seitens der Projektverantwortlichen auch eine vermehrte Partizipation Jugendlicher – soll auch für die zweite Projektphase weitergeführt werden. Geplant ist bis dato ein regionales Vernetzungstreffen und auch der Aufbau eines Jugendparlaments. Das finale Konzept soll dann im Frühjahr 2026 vorliegen.

Mit dabei im weiteren Prozessverlauf sind weiterhin auch die Beauftragten für Gesundheitsförderung und -prävention der Gemeinden, welche auch die sechsköpfige Steuergruppe bilden. Diese besteht aus Daniela Wimmer,

Gemeinde Samnaun, Jan Sedlacek, Gemeinde Scuol, Leonora Leu, Gemeinde Val Müstair, Franziska Denoth, Gemeinde Valsot, Jürg Wirth, Gemeinde Zernez, und der Regionalentwicklerin der Region EBVM, Martina Schlapbach.

Die am 26. Juni von der Präsidentenkonferenz der Region EBVM genehmigte Situationsanalyse liegt online in einer allgemein gehaltenen, 15-seitigen Kurzversion und in einer 45-seitigen Detailversion vor, welche sich explizit auch an interessierte Fachpersonen richtet (siehe untenstehenden QR-Code). Das Projekt wird von den Gemeinden und der Region getragen, von der kantonalen Fachstelle Gesundheitsförderung mitfinanziert und vom Dachverband der Kinder- und Jugendförderung Graubünden, jugend.gr, fachlich begleitet. «Der Kanton», so Martina Schlapbach, «unterstützt die Gemeinden darin, entsprechende Prozesse zu initiieren, und stellt ihnen, wo nötig, auch spezifisches Fachwissen zur Verfügung.»

Über diesen QR-Code gelangen Sie zur Region EBVM, wo Sie alle weiteren Unterlagen finden. So auch die Situationsanalyse in einer kurzen wie auch in der Detailversion.



Kommentar

Aus der Region, für die Region

JON DUSCHLETTA

Das Projekt «JugendMobil» des Dachverbands Kinder- und Jugendförderung Graubünden, jugend.gr, hat vor zehn Jahren mit dem mobilen Jugendtreff das Thema fehlender Jugendtreffs und Begegnungsorte ohne Konsumzwang in den Fokus gerückt. Auch im Engadin, wo das «JugendMobil» an verschiedenen Standorten halt gemacht hat. Im Schlussbericht dazu titelte die EP/PL am 30. März 2021: «Es liegt nicht an den Jugendlichen, voranzugehen» und zitierte im Text Projektverantwortliche, wonach Erwachsene nur wenig Interesse am Projekt gezeigt hätten.

Laut Martina Schlapbach, Regionalentwicklerin der Region Engiadina Bassa/Val Müstair und strategische Projektleiterin, sind die bei Workshops gesammelten Wünsche der Kinder und Jugendlichen zur noch besseren Ausgestaltung ihrer Lebensräume meist einfacher Natur. Das hätte die Auswertung der Situationsanalyse zur bestehenden Kinder- und Jugendpolitik gezeigt. Neben dem breit abgestützten Wunsch nach niederschwellig zugänglichen Begegnungsorten wünschen sich Kinder und Jugendliche nämlich oft einfache und pragmatische Sachen, beispielsweise einfache, altersgerechte Spielplätze, frisches Trinkwasser an Sport- und Spielplätzen oder Veloständer und ein Dach über dem Kopf an Bushaltestellen.

Diese Beispiele zeigen, dass beim aktuellen Projekt eines kinder- und jugendpolitischen Konzepts der Region Engiadina Bassa/Val Müstair von Beginn weg auch Jugendliche miteinbezogen wurden. Zudem wurde das Projekt, im Gegensatz zum «JugendMobil», aus der Region und für die Region aufgelegt und durchgeführt. Dieses Vorgehen spricht nicht nur mehr und schnellere Resultate, sondern auch einen länger anhaltenden Erfolg – vorausgesetzt, die zuständigen Gremien in den Gemeinden nehmen Wünsche und Anregungen von Kindern und Jugendlichen ernst und setzen diese im Rahmen ihrer Möglichkeiten auch um. Gelingt dies, dann behält der Titel auch weiterhin seine Gültigkeit: «Es liegt nicht an den Jugendlichen, voranzugehen.»

j.duschletta@engadinerpost.ch

Für Anhebung des Mindestalters

Verkehr In den letzten Wochen haben schwere Unfälle mit jungen Motorradfahrern für Schlagzeilen gesorgt. Die Beratungsstelle für Unfallverhütung bekräftigt deshalb ihre Position für eine Anhebung des Mindestalters für das Führen eines Motorrads und eine intensivere Fahrausbildung. Als Kompetenzzentrum forscht und berät die BFU, damit weniger folgenschwere Unfälle passieren.

Im Jahr 2021 wurde jungen Motorradlenkenden der Zugang zu leistungstärkeren Motorrädern gewährt. Seither dürfen 15-Jährige in der Schweiz Motorräder und Roller bis 45 km/h fahren. 16-Jährige haben sogar Zugang zu 125-ccm-Maschinen. Diese Änderung blieb nicht ohne Auswirkungen auf die Unfallzahlen: Die Zahl der schweren Unfälle von unter 18-Jährigen hat sich mehr als verdoppelt. Deshalb will der Bund jetzt Massnahmen prüfen, um die Sicherheit der jugendlichen Motorfahrenden wieder zu erhöhen. Die BFU begrüsst diesen Schritt. Auf politischer Ebene wird zudem eine erneute Anhebung der Altersgrenze gefordert. Die BFU unterstützt in ihrer Position diese Forderung. Medienmitteilung BFU



Eindrücke der projektbezogenen Veranstaltung eines Runden Tisches in Scuol von Anfang Oktober 2024.

Foto: Michael Steiner/fmr

«MYTHEN UND LEGENDEN»

Die siebte Ausgabe von Klosters Music verspricht Klasse und Vielfalt.

Das neuntägige Festival (26. Juli – 3. August 2025) im Oberen Prättigau ist aus der Schweizer Musiklandschaft nicht mehr wegzudenken. Erstmals veranstaltet Klosters Music elf Konzerte – von grosser Orchestermusik bis zum intimen Liederabend, von Kammermusik bis zum Filmmusikabend mit Live-Orchester. Klassikstars wie Augustin Hadelich und Andreas Ottensamer feiern 2025 ihr Debüt in Klosters. Mit Piotr Anderszewski und Nikolai Lugansky sind neben dem musikalischen Stammgast Sir Andrés Schiff zwei weitere renommierte Pianisten dabei.

«Besonders freut mich, dass wir dieses Jahr mit der Zürcher Sing-Akademie wieder mit einem Spitzenchor das Festival eröffnen. Der Chorgesang hat in Graubünden eine lange Tradition», sagt Heinz Brand, Präsident der Stiftung Kunst & Musik, Klosters. Den Orchesterpart bei der «Nelson»-Messe von Joseph Haydn (26.7.) übernimmt das Münchener Kammerorchester, das auch den Beethovenabend, bei dem unter der Leitung von Enrico Onofri neben der «Prometheus»-Ouvertüre auch das 1. Klavierkonzert in C-Dur (Solist: Piotr Anderszewski) und die dramatische Sinfonie Nr. 3 in Es-Dur «Eroica» erklingen, am zweiten Festivaltag (27.7.) gestaltet.

Kammermusik, Familienkonzert, musikalische Comedy und Filmmusik

Unter der Woche steht die Kammermusik im Zentrum. In der Kirche St. Jakob widmet sich Andreas Ottensamer, früherer Soloklarinettist der Berliner Philharmoniker, gemeinsam mit dem befreundeten Schumann-Quartett unter anderem dem Klarinettenquintett von Wolfgang Amadeus Mozart (28.7.). Hier ist auch Sir Andrés Schiff am Donnerstag, den 31. Juli, gleich zweimal zu hören. Zum einen mit dem Rezital «Blaue Blume», bei dem er Werke von Robert Schumann, Felix Mendelssohn Bar-

tholdy und Johann Sebastian Bach interpretiert. Zum anderen beim Liederabend mit Ema Nikolovska (Schubert, Dvořák und Schumann: «Liederkreis» op. 39) als sensibler Liedbegleiter. Im Atelier Bolt hat das Amatis Trio ein Programm mit musikalischen Sehnsuchtsorten zusammengestellt, das in die Ausstellung des Bündner Künstlers Patrick Devonas mit dem Festivalmotto «Mythen und Legenden» eingebettet ist. Mit dem Familienkonzert «Peter und der Wolf», dem Auftritt der brillanten Musikcomedians Igudesman & Joo am Schweizer Nationalfeiertag und dem oscarprämierten Musicalfilm «Chicago» mit dem City Light Symphony Orchestra (30.7.), alle im Konzertsaal der Arena Klosters, kann man noch andere Facetten im Festivalprogramm entdecken.

Grosse sinfonische Musik und erlesene Solisten

Das Abschlusswochenende mit der Deutschen Kammerphilharmonie Bremen (Leitung: Jérémie Rhorer) präsentiert dann wieder grosse sinfonische Musik und erlesene Solisten. Augustin Hadelich wird das Violinkonzert von Tschaiowsky auf der Guarneri del Gesù/Leduc aus dem Jahr 1744 spielen (2.8.). Mit Sergej Rachmaninows 2. Klavierkonzert, interpretiert vom russischen Pianisten Nikolai Lugansky, und Peter Tschaiowskys 5. Sinfonie bietet Klosters Music zum Abschluss (3.8.) orchestrale Wucht und enorme Virtuosität.

Tickets sind erhältlich unter: klosters-music.ch

Klosters Music
Stiftung Kunst & Musik, Klosters
Landstrasse 177, CH-7250 Klosters
info@klosters-music.ch



Ema Nikolovska © Kaupo Kikkas

Aktion

Montag, 14.7. bis Samstag, 19.7.25

<p>Sinalco 6 x 1,5 l</p> <p>-40% 8.60 statt 14.40</p>	<p>-24% 9.95 statt 13.20</p> <p>Kambly Biscuits div. Sorten, z.B. Chocolait, 3 x 100 g</p>	<p>-24% 1.85 statt 2.45</p> <p>Wasa Knäckebrötchen div. Sorten, z.B. Original, 205 g</p>
<p>-23% 12.95 statt 16.95</p> <p>Jacobs Kaffee kapseln div. Sorten, z.B. Lungo classico, 40 Kapseln</p>	<p>-32% 10.80 statt 15.90</p> <p>Volvic Grüntee Grüntee Minze, 6 x 1,5 l</p>	<p>-21% 4.70 statt 5.95</p> <p>Volg Lager-Bier Dose, 6 x 50 cl</p>
<p>-31% 12.95 statt 18.90</p> <p>Stella d'Argento Primitivo di Manduria DOC, Italien, 75 cl, 2021</p>	<p>-21% 8.95 statt 11.40</p> <p>Toppits Alufolie div. Sorten, z.B. Alufolie Kraftwaben, 2 x 20 m</p>	<p>-25% 11.95 statt 15.95</p> <p>Finish div. Sorten, z.B. Ultra All in 1 Citrus, Tabs, 30 WG</p>
<p>-31% 10.90 statt 15.90</p> <p>Maga div. Sorten, z.B. Farbfangtücher, 2 x 24 Stück</p>		

FrISCHE-Aktion Ab Mittwoch

<p>-28% 4.95 statt 6.95</p> <p>Züger Mozzarella-Kugeln IP-Suisse, Trio, 3 x 150 g</p>	<p>-27% 6.90 statt 9.50</p> <p>Aprikosen Schweiz, per kg</p>	<p>-23% 5.20 statt 6.80</p> <p>Ramati-Cherrytomaten Schweiz, Schale, 500 g</p>
<p>-20% 1.80 statt 2.25</p> <p>Hirz Hüttenkäse div. Sorten, z.B. nature, 200 g</p>	<p>-22% 2.95 statt 3.80</p> <p>Agri Natura Lyoner geschnitten, 125 g</p>	
<p>-30% 2.65 statt 3.80</p> <p>Suttero Pouletbrüstli Sweet & Sour, per 100 g</p>	<p>-20% 6.90 statt 8.65</p> <p>Frisco Rakete 12er-Pack</p>	

Folgende Wochenhits sind in kleineren Volg-Läden evtl. nicht erhältlich:

<p>14.95 statt 18.75</p> <p>Ovomaltine Schokolade & Biscuits div. Sorten, z.B. Schokolade, 5 x 100 g</p>	<p>4.20 statt 4.95</p> <p>Balisto Getreideriegel div. Sorten, z.B. Peanuts, 156 g</p>	<p>14.25 statt 16.80</p> <p>Ovomaltine Crisp Müesli 2 x 500 g</p>	<p>2.50 statt 2.95</p> <p>Doritos Nacho Cheese 110 g</p>
<p>6.20 statt 7.40</p> <p>Chirat Kressi div. Sorten, z.B. Kräuter, 2 x 1 l</p>	<p>12.50 statt 14.80</p> <p>Freixenet Cordon Negro Seco, 75 cl</p>	<p>7.40 statt 9.40</p> <p>Schauma Shampoo 7 Kräuter, 2 x 400 ml</p>	<p>7.90 statt 9.90</p> <p>Volg Entkalker div. Sorten, z.B. Entkalker, 2 x 1 l</p>

Alle Standorte und Öffnungszeiten finden Sie unter volg.ch. Dort können Sie auch unseren wöchentlichen Aktions-Newsletter abonnieren. Versand jeden Sonntag per E-Mail.



Druck- und Satzfehler vorbehalten.

Ein Leben zwischen Heimat und Weltbühne

Nach dem Botschafterposten in Zagreb in Kroatien ist Schluss: Urs Hammer geht in Pension. Der St. Moritzer blickt auf ein abwechslungsreiches und intensives Berufsleben im Dienste der Schweiz zurück.

FADRINA HOFMANN



Ein paar Ferientage verbringen Urs Hammer und sein 23-jähriger Sohn Zeno in St. Moritz, bevor es für den Schlusspurt zurück nach Zagreb geht. Die letzte Veranstaltung in der Schweizer Botschaft in Kroatien ist für den 22. Juli am Cinehill-Festival geplant, wo die Schweiz dieses Jahr Partnerland ist. Zu diesem Anlass wird zur Eröffnung der Stummfilm «Die Sonne von St. Moritz» gezeigt, auf dem Piano begleitet von der Scuolerin Cinzia Regensburger. Ende August heisst es für Urs Hammer dann Abschied nehmen – von einem lieb gewonnenen Land ebenso wie von seiner Karriere. Der Engadiner Botschafter wird pensioniert.

Aufgewachsen ist Urs Hammer in St. Moritz. Sein Vater war evangelischer Pfarrer im Ort, die Mutter war Physiotherapeutin. Gleich oberhalb der heutigen Coop-Filiale hat die Familie Hammer gewohnt. In Ludains hat der kleine Urs Eishockey gespielt, später hat er am Lyceum Alpinum Zuoz das Gymnasium besucht. «Das internationale Umfeld hat mich unbewusst geprägt», meint er rückblickend. St. Moritz als mondäner Tourismusort ebenso wie die internationale Mittelschule.

Die Weichen früh gestellt

Nach der Matura ging es für Urs Hammer zunächst nach St. Gallen, aber er stellte schnell fest, dass ein Wirtschaftsstudium nicht das Richtige für ihn war. An der Universität in Basel studierte er Geschichte, Englische Literatur und Sprachwissenschaften. Sein Spezialgebiet: Die Geschichte der USA im 19. und 20. Jahrhundert. Die Lizentiatsarbeit war der erste Schritt in Richtung Diplomatie. Er schrieb über Gesandtschaftsberichte von Emil Frey, dem ersten Schweizer Gesandten in Washington.

Neben dem Studium jobbte Urs Hammer beim damaligen Bankverein, was ebenfalls für die spätere Laufbahn



Urs Hammer besucht St. Moritz immer wieder gerne.

Foto: Fadrina Hofmann

von Bedeutung war. In seiner Doktorarbeit befasste er sich schliesslich mit dem Mythos der Schweiz als alpiner Schwesterrepublik der USA. Im 19. Jahrhundert war die Schweiz der einzige rein demokratische Staat in Europa, und die USA fühlte sich ihr sehr verbunden. Die Doktorarbeit erlaubte dem Engadiner, zwei Jahre in den USA zu verbringen, vor allem in Boston/Cambridge an der Harvard Universität.

Intensive und lehrreiche Jahre

Der Weg hin zum Diplomaten ist anspruchsvoll, bei der Zulassungsprüfung werden unter anderem Kenntnisse in Recht, Wirtschaft und Politik verlangt. Zwei Jahre lang dauerte die Ausbildung von Urs Hammer, von Mai 1992 bis Mai 1994. «Schon an meinem ersten Tag beim Bundesamt für Aussenwirtschaft war ich bei den GATS-Verhandlungen in Genf dabei», erinnert er sich. Es handelt sich dabei um ein Abkommen der Welthandelsorganisation, das den internationalen Handel mit Dienstleistungen regelt.

Anschliessend folgte ein Jahr bei der Delegation der Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung OECD. «Das war nützlich für meine Allgemeinbildung, denn ich lernte viel über Politik und Wirtschaft», erzählt er. Nach der bestandenen Abschlussprüfung und der formellen Aufnahme in den diplomatischen Dienst wurde der Engadiner zuerst in Bern bei der heutigen Direktion für Entwicklung und Zusammenarbeit DEZA eingesetzt. Dort betreute

er den Entwicklungshilfesausschuss der OECD, war für handelspolitische Fragen zuständig sowie parlamentarische Geschäfte.

Etwa alle vier Jahre ein Umzug

Die erste Station im Ausland war für Urs Hammer 1998 Rom. Dort war er zuständig für Innenpolitik und juristische Fragen. «In der Diplomatie muss man flexibel sein, ein Generalist», sagt Urs Hammer. In Rom lernte er seine spätere Ehefrau kennen, die Kunstmalerin Raffaella Zenoni. Damals arbeitete sie ebenfalls im EDA im konsularischen Dienst. Geheiratet wurde in Rom, danach kam der erste Sohn Basil zur Welt, gefolgt vom zweiten Sohn Zeno.

Der Rotationszyklus im diplomatischen Dienst dauert in der Regel vier Jahre. Für die Familie ist das nicht immer einfach, vor allem, wenn die Kinder die Schule besuchen und Freundschaften schliessen. Beide Söhne seien glücklicherweise offen für Neues und flexibel, sagt Urs Hammer.

Ein geschätzter Partner

Im Anschluss an die Zeit in Rom zog die Familie nach Brüssel. «Das war ein sehr interessanter Posten bei unserer EU-Mission», erinnert sich Urs Hammer. Einerseits sei er Mediensprecher gewesen, andererseits war er für Angelegenheiten in Justiz und Innerer Politik zuständig. Er konnte die Schengen-Dublin-Verhandlungen mitverfolgen und hatte mit den verschiedenen EU-Institutionen zu tun. «Eine sehr lehr- und arbeitsreiche Zeit», sagt er rückblickend.

In Brüssel sei die Schweiz mit ihrem «besonderen politischen System» als gut informierter Partner wahrgenommen worden, das Land sei stets geschätzt worden. Nachdem die Schweiz das institutionelle Rahmenabkommen 2021 nicht mehr weiterführen wollte, gelang Ende 2024 der Abschluss der Verhandlungen über das Vertragspaket mit der EU.

Als Engadiner eine gute Position

Als Vertreter der Schweiz hat Urs Hammer das Privileg genossen, ein Land mit einem guten Ruf zu repräsentieren. Die Schweiz habe eine besondere Ausstrahlungskraft, was Kultur, Mehrsprachigkeit, politische und wirtschaftliche Stabilität anbelange. «Gerade als Engadiner war ich in einer guten Position, da wir ja ein Kanton mit drei Sprachen sind», erzählt er. Ihm sei es auch immer ein Anliegen gewesen, die rätoromanische Sprache im Ausland bekannt zu machen.

Von Brüssel zog die Familie zurück nach Bern, wo Urs Hammer in der Abteilung «Amerika» stellvertretender Abteilungsleiter und zuständig fürs USA Desk war. «Ich habe für die damalige Bundesrätin Micheline Calmy-Rey Reden geschrieben», erzählt er. Urs Hammer war zudem Chef der Sektion «Gute Dienste». Die Schweiz nimmt die Interessen für fremde Staaten wahr, die untereinander keine direkten Beziehungen mehr haben. Dabei geht es nicht nur um diplomatische Verbindungen, sondern auch um die konsularische Betreuung. So vertritt die Schweiz beispielsweise die Interessen der USA im Iran.

«Comprendre et faire comprendre»

«Als Botschafter muss man Flexibilität und intellektuelle Neugier mitbringen, man muss kontaktfreudig sein und auf die Menschen zugehen können, damit eine vertrauensvolle Basis entstehen kann», sagt Urs Hammer. Natürlich müsse man auch Interesse an Land und Leuten haben und die Schweiz auf eine Weise vertreten, dass die Beziehung zwischen den beiden Ländern gestärkt wird. «Im Französischen gibt es den schönen Ausdruck: «Comprendre et faire comprendre», das fasst es gut zusammen», meint der Botschafter.

Natürlich organisiere man als Botschafter auch Empfänge und kulturelle Anlässe, welche als wichtiges Instrument zur Interessenwahrung dienten. Raclette-Abende mit dem Genfer Spezialisten Yves Malinjud waren dabei besonders beliebt.

Von Berlin nach Luxemburg

Ein Wunschposten von Urs Hammer war Berlin, wo er von 2008 bis 2012 als Gesandter tätig war. Damit verbunden waren viele gesellschaftliche Verpflichtungen, und er reiste auch oft in verschiedene Bundesländer, insbesondere nach Ostdeutschland. Auf Berlin folgte Luxemburg. «Das war mein erster Botschafterposten», erzählt Urs Hammer. Luxemburg sei der Schweiz auch wegen der Mehrsprachigkeit sehr ähnlich, habe eine ähnliche Mentalität und sei auch ein starker Finanzplatz.

«Da es ein kleines Land ist, hatte man direkten Zugang zu wichtigen Amtsträgern, bis hin zum Premierminister», erinnert sich Urs Hammer. In Luxemburg sei der Zusammenhalt unter den Botschafterkollegen besonders gross gewesen.

Kroatien als krönender Abschluss

Der vorletzte Posten des Engadiners war das Generalkonsulat in Frankfurt. Vier Bundesländer deckte er ab. Während eine Botschaft für alle Beziehungen zu den nationalen Behörden zuständig ist, ist ein Generalkonsulat für konsularische Geschäfte und für die Beziehungspflege mit den Bundesländern in seinem Zuständigkeitsbereich verantwortlich. Frankfurt ist ein wichtiger Finanzplatz, und so kamen die Erfahrungen aus Luxemburg Urs Hammer zugute.

Nach einem Zwischenstopp in Bern als Leiter für Beziehungen zu den EU-Mitgliedstaaten in der Europaabteilung trat Urs Hammer 2022 seinen letzten Posten in Zagreb an: «Kroatien ist für mich ein krönender Abschluss», sagt der St. Moritzer. Das Land fasziniere ihn mit seiner Schönheit, Vielfalt und der Herzlichkeit der Menschen.

Dem Engadin immer verbunden

Mit St. Moritz hat Urs Hammer im Laufe der Jahre immer wieder zusammengearbeitet, zuletzt in Split, wo auch Gemeindepräsident Christian Jott Jenny eine Rede gehalten hat, und erst kürzlich in Zagreb, als auch Marijana Jakic, CEO Engadin St. Moritz AG, eingeladen war. Das Engadin wird für die Familie Hammer aber eine Feriendestination bleiben. Die Familie zieht im Herbst nach Südspanien. «Dem Engadin werde ich aber immer verbunden bleiben», sagt Urs Hammer.

Eine Botschafterkarriere würde er jedem interessierten jungen Menschen empfehlen. «Kein Tag ist gleich wie der andere, auf jedem Posten lernt man täglich dazu und hat vielfältige Kontakte». Gleichzeitig habe man eine gewisse Stabilität, weil man für den Bundesrat arbeitet. «Ich bin 33 Jahre dabei gewesen, und in dieser Zeit hat sich einiges geändert, aber der diplomatische Dienst ist heute wichtiger denn je.»



Vergangenes Jahr besuchte der St. Moritzer Gemeindepräsident Christian Jott Jenny die Schweizer Botschaft in Split (Kroatien). Auch das Organisieren von kulturellen Anlässen gehört zu den Aufgaben eines Botschafters, Raclette-Abende sind dabei die Spezialität von Urs Hammer.



Foto: z. VfG

Seiler

HOCH- UND TIEFBAU

Pontresina
piz bernina engadin

Wir gratulieren
ISAIA GOSSI
zum erfolgreichen Lehrabschluss als
Maurer EFZ

Das Seiler Team ist stolz auf deine hervorragende erbrachte Leistung. Mit deinem Lernwillen hast du einen wichtigen Grundstein für deine berufliche Zukunft gelegt. Wir danken dir für deinen Einsatz in unserem Betrieb und wünschen dir auf deinem weiteren Weg viel Erfolg und alles Gute – sowohl beruflich als auch privat.

seilerbau.ch
Bauen ist unsere Leidenschaft



Ihre **SOLARTANNE** für hohe Wind-, Schnee- und Albedo-Situationen





Das revolutionäre
SISO Montagetool
Simply - Fast - Clever

REG.LAS Schweiz AG
Sonnhalde 1, 6017 Ruswil
+41 79 263 14 53
www.reglas.energy

CENTER DA SANDÀ ENGIADINA BASSA
GESUNDHEITZENTRUM UNTERENGADIN



Wir suchen Dich!

Für das **Ospidal** suchen wir per **1. Oktober 2025** oder nach Vereinbarung eine/-n

Mitarbeiter/-in Empfang und Patientenadministration | 40-100%

- Patientenaufnahme und Verwaltung der Patientendaten
- Arbeiten am Empfang, inkl. Abend- und Wochenend-Dienste
- Telefonischer und schriftlicher Verkehr mit Patienten, Angehörigen und Amtsstellen
- Fakturierung ambulante und stationäre Fälle
- Kontrolle der Leistungserfassung inkl. Nachfassung
- Abklärungen mit Krankenkassen und Versicherungen
- Bereitschaft zur Übernahme von weiteren Aufgaben und allgemeinen Büroarbeiten

Unter dem Dach des Gesundheitszentrums Unterengadin bündeln wichtige regionale, innovative Leistungserbringer ihre Kräfte, um das Unterengadin optimal und integrativ zu versorgen. Wir bieten attraktive Arbeitsbedingungen und vielfältige Weiterbildungs- und Entwicklungsmöglichkeiten.



Gesundheitszentrum Unterengadin | Via da l'Ospidal 280 | CH-7550 Scuol
Details unter www.cseb.ch/jobs

Gratulation, Alex Leu!



VITALI
HAUSTECHNIK

Lenzerheide - Bergün - Zuoz

Wir sind stolz auf deine bestandene Lehre als Sanitärinstallateur EFZ und das mit der **Bestnote 5.7** in Graubünden.

COSTA 2019
100 JAHRE AM BAU

Wir sind eine regional tätige Bauunternehmung im Engadin und suchen zur Verstärkung unseres Teams per sofort oder nach Vereinbarung einen

Qualifizierten Mechaniker/in

Sie:

- Ergänzen unser Team in der Werkstatt/Werkhof
- Verfügen über eine abgeschlossene Berufsausbildung (z.B. Landmaschinenmechaniker/in EFZ oder Baumaschinenmechaniker/in EFZ)
- Haben den Führerausweis Kat. B/BE
- Haben idealerweise den LKW-Führerausweis Kat. C/CE
- Ihre Haupttätigkeit ist der Unterhalt von Baumaschinen und Fahrzeugen sowie von diversen Geräten und Anlagen
- Sind teamfähig, kommunikativ und ein Problemlöser
- Sind eine überzeugende Persönlichkeit, mit unternehmerischem Denken und Handeln
- Sprechen/schreiben fließend Deutsch und verfügen über Italienischkenntnisse.

Wir:

- bieten Ihnen in unserer gut organisierten Bauunternehmung eine interessante Tätigkeit mit anspruchsvollen und vielfältigen Aufgaben
- Bieten Möglichkeiten zur beruflichen Weiterentwicklung innerhalb des Unternehmens

Interessiert?
Senden Sie Ihre Unterlagen bitte an:
Herr S. Besseghini oder Herr F. Costa, Tel. 081 838 81 20
per Mail costa-ag@costa-ag.ch
Costa AG, Hoch- und Tiefbau, 7504 Pontresina

Präsent am 1. August

Stellen Sie unseren Leser:innen Ihr Angebot oder Ihr Programm für die 1. August-Feier vor. Nutzen Sie dazu unsere Themenseite zum Nationalfeiertag im Engadin und den Seitentälern.

Doppelt sichtbar, halb so teuer:
Buchen Sie jetzt Ihr Inserat auf der «Themenseite 1. August» und sichern Sie sich das zweite, identische Inserat zum halben Preis – in einer Ausgabe Ihrer Wahl vor dem 1. August 2025.

Erscheinung Themenseite 1. August
26. Juli 2025

Inserateschluss Themenseite 1. August
Donnerstag, 17. Juli 2025

Jetzt buchen und profitieren.

Gammeter Media AG
Telefon 081 837 90 00
werbemarkt@gammetermedia.ch

Engadiner Post
POSTA LADINA



Nachtarbeiten

RhB-Bahnhof Samedan
Nächte vom **21./22. Juli 2025** – 24./25. Juli 2025

Gleisunterhaltsarbeiten Schweiserarbeiten

Damit der Zugverkehr am Tag nicht behindert wird, müssen die dringend nötigen Arbeiten in der Nacht ausgeführt werden. Wir bemühen uns, die Lärmmissionen möglichst gering zu halten.

Bitte beachten Sie, dass sich die angegebenen Termine witterungsbedingt oder infolge kurzfristiger Änderungen im Bauablauf verschieben können.
Eine Übersicht über die Bauarbeiten der RhB finden Sie unter www.rhb.ch/bauarbeiten.

Besten Dank für Ihr Verständnis.

**Rhätische Bahn
Infrastruktur
Logistik/Services**

**parc
nazional
svizzer**
echt wild

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per **1. November 2025** oder nach Vereinbarung eine

Fachperson Science IT (80%)

mit Schwerpunkt Entwicklung und Unterhalt von Datenbanken zur Ablage und Prozessierung von Forschungs- und Monitoringdaten. Die Stelle ist dem Bereich Forschung und Monitoring des Schweizerischen Nationalparks angeschlossen.

Einen detaillierten Stellenbeschreibung finden Sie unter www.nationalpark.ch/stellen

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Unterlagen bis am 17. August 2025 in elektronischer Form an simon.aeschbacher@nationalpark.ch.

Weitere Informationen erhalten Sie bei:
Schweizerischer Nationalpark
Dr. Simon Aeschbacher, Leiter Forschung & Monitoring
Schloss Planta-Wildenberg, 7530 Zernez
+41 (0)81 851 41 11
simon.aeschbacher@nationalpark.ch

maistra¹⁶⁰ EVENTS

KIDS OF ADELAIDE - LIVE
FR 18.07.2025, 21:30 UHR
Indie-Folk im Pöstli

Eintritt frei.

PRE-CONCERT-DINNER + TICKET
SA 26.07.2025, AB 17:30 UHR
Maistra Restaurant

Das Special beinhaltet ein 2-Gang-Dinner inkl. ein Ticket Kat. I für das Eröffnungskonzert.

Eintritt CHF 159 p. P.

FAMILIENKONZERT DUO CALVA «ZAUBERFLÖTE, TELL UND STREICHKÄSE»
MO 4.08.2025, 14:00 UHR
Open Air im Taiswald, Pontresina

Zwei Celli, viel Humor und ein Zvieri für die Kinder

Kindly supported by plattner & plattner und Hotel Maistra

Eintritt frei.

T +41 81 842 6 160
info@maistra160.ch
Via Maistra 160, 7504 Pontresina
maistra160.ch



Die Präsidentin von «Epidogs for Kids», Madlaina Blapp-Franziscus (rechts), ist im Engadin aufgewachsen und organisiert jedes Jahr ein Wochenendseminar des Vereins im Tal.

Fotos: z. Vfg

Kinder mit Epilepsie: Der Hund als Lebensretter

Im Juni fand in Silvaplana zum neunten Mal das Wochenendseminar des Hilfswerks «Epidogs for Kids» statt. Was 2014 mit einem zufälligen Hundespaaziergang begann, hat sich zu einem wegweisenden Projekt mit klarer Mission entwickelt.

In der Schweiz sind rund 20000 Kinder und Jugendliche von Epilepsie betroffen. Seit 2014 gibt es den Verein «Epidogs for Kids», der von Madlaina Blapp gegründet wurde: Mit der jungen Mutter eines an Epilepsie leidenden Kindes kam die aus Samedan stammende Blapp auf einem Hundespaaziergang an ihrem Wohnort in Lufingen ZH in Kontakt. Die junge Frau erzählte, dass ihr dreijähriges Kind an einer unheilbaren Krankheit leide, an Epilepsie. Es brauche Betreuung rund um die Uhr. Alle medizinischen Möglichkeiten seien ausgeschöpft. «Die Familie lebte wegen ihres kranken Kindes sehr zurückgezogen und beteiligte sich nicht am Dorfeschehen. Als letzte Hoffnung sah sie einen Epilepsie-Begleithund», sagt Madlaina Blapp.

Hund als Lösung

Die Vereinspräsidentin kennt sich mit Hunden gut aus. Bereits als sie nach ihrem KV-Abschluss als 21-Jährige Tourismusdirektorin in Maloja wurde, waren ein Appenzeller-Schäferhund-Mischling und ein Schlittenhund ihre ständigen Begleiter. Heute haben sie und ihre Familie einen Vizsla, einen ungarischen Vorstehhund, mit dem sie, ihr Mann und ihre beiden gesunden

15-jährigen Zwillinge, ein Junge und ein Mädchen, ausschliesslich romanisch sprechen.

Nach dem Treffen mit der Mutter des epilepsiebetroffenen Dreijährigen erkundigte sich Blapp über Epilepsiewarnhunde. Sie erfuhr, dass diese laut wissenschaftlicher Studien aus verschiedenen Ländern epileptische Anfälle im Voraus erkennen, Betroffene rechtzeitig vor einem Ereignis warnen und allen eine grosse Entlastung bieten. Sie wollte der leidgeprüften Familie helfen, einen Epilepsiehund zu finden und auszubilden. Dank einer Weihnachtsspende des Lions-Club konnte sie die junge Familie finanziell unterstützen, die sich Anschaffung und Ausbildung des Hundes sonst nicht hätte leisten können.

Verein basiert auf Spenden

Der Epilepsiewarnhund erwies sich für die Familie als Segen. Zusammen mit der jungen Mutter und einer Freundin beschloss Madlaina Blapp daher, auch anderen Familien mit epilepsiekranken Kindern zu helfen. Sie gründeten 2014 den Verein «Epidogs for Kids». Mittlerweile hat das Hilfswerk 37 Epidogs ausgebildet, acht Hunde sind gegenwärtig in Ausbildung. «Heute versteht sich der Verein «Epidogs for Kids» als Anlaufstelle für epilepsiebetreffende Familien, die sich einen Assistenzhund wünschen», erklärt Blapp, «wir organisieren Vermittlung, Ausbildung und Finanzierung der Epilepsiewarnhunde für Kinder und Jugendliche.» Der gemeinnützige Verein finanziert sich durch Spenden. Seine ehrenamtlich tätigen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter bieten ihr Know-how auch Erwachsenen an. Hingegen werden die Ausbildungskosten von 15000 Franken gemäss Sta-

tuten ausschliesslich für Minderjährige übernommen.

Verbesserung der Lebenssituation

Epilepsiewarnhunde kommen im Idealfall im Welpenalter zu Epileptikern oder deren Familien und werden von ihnen unter Anleitung von Hundetrainern und Epi-Coaches selbst ausgebildet. Als Epilepsiebegleithunde eignen sich insbesondere familien- und arbeitsfreundliche, robuste Hunde wie der Labrador, Golden Retriever oder für Allergiker hypoallergene Hunde wie Cobberdog oder Labradoodle. Sobald die Welpen auf der Welt sind, werden sie noch in der Wurfkiste von der zukünftigen Familie besucht. Es stellt sich meist schnell heraus, welcher Welpe sich zuerst zum epilepsiebetreffenden Kind hingezogen fühlt.

Ab diesem Zeitpunkt beginnt der Bindungsaufbau, der bei weiteren Welpenbesuchen vertieft wird, bevor der potenzielle Epidog bei der Familie einzieht. «Der Welpe soll möglichst früh zu einem festen Bestandteil der familiären Gemeinschaft werden», erklärt Madlaina Blapp.

Hunde erkennen Anfälle frühzeitig

«Die Hunde sind von klein auf hervorragende Beobachter. Sie werden Teil einer neuen Gemeinschaft, wie sie das schon vom Rudel her kennen.» Im Rudel wird für das schwächste Mitglied gut gesorgt. Die Hunde erkennen bald, wenn sich die Mutter immer um ein Kind besonders intensiv kümmert, und bringen ihre ausgeprägten Intuitionen und Fähigkeiten freiwillig ein. Mittels Kameras – in Zusammenarbeit mit den Familien installiert – wird das Verhalten der Hunde aufgezeichnet, damit der Mensch die Verhaltensmuster des Hundes zu lesen versteht.

Mit der Zeit merken die Hunde, dass sich eine drohende Gefahr, ein Epilepsie-Anfall, anbahnt. Die Epidogs sind eine Art Frühwarnsystem, sie erkennen Veränderungen im Körper, im Tonus und der Atmung des Epilepsiebetroffenen, auch wenn jede Epilepsieform anders ist. Bei epileptischen Anfällen verändert sich offenbar der SpO2-Wert der Patienten, legt eine wissenschaftliche Studie des Deutschen Assistenzhund-Zentrums aus dem Jahr 2013 nahe. Die Ergebnisse zeigten, dass Hunde warnten, als sie eine reduzierte Sauerstoffsättigung wahrnahmen. In einer sieben Jahre dauernden Verhaltensstudie fanden die Forscher heraus, dass Hunde nicht nur auf epileptische Anfälle, sondern ebenfalls auf Über- oder Unterzuckerungen, Migräneanfälle und lebensgefährliche Asthmaanfälle reagierten. Das Warnen der Hunde manifestierte sich durch Stupsen an Hand, Ohr, Bein und Mund, Lecken an Hand und Mund oder Pfote auflegen und war bei allen Erkrankungen identisch.

Weniger Notfallsituationen

Laut «Epidogs for Kids» gibt es auch Hunde, die die wichtigste Bezugsperson, meist die Mutter, vor einem Notfall mit den Augen fixieren, die Situation verbellen oder das Kind am Weitergehen hindern. «Jede Epilepsieform ist anders. Und jeder Hund ist ein Individuum, das unterschiedlich funktioniert», so Blapp, «darum muss die Ausbildung der Hunde individuell und massgeschneidert sein.» Besonders bei Epilepsiegeplagten, die täglich Anfälle haben, werde dem Hund viel Aufmerksamkeit abverlangt. Für seine Hilfsleistungen müsse er mit Lob, Dank, Emotionen – nicht mit Futter – belohnt werden. Um eine Überbelastung zu ver-

meiden, brauche er regelmässige Auszeiten.

Silvaplana fest in Agenda

Die engmaschige Betreuung der Familien mit den epilepsiebetroffenen Kindern erfolgt durch «Epidogs for Kids» auch nach der eigentlichen Ausbildung. In monatlich stattfindenden Tageseminaren kommen die Mensch-Hunde-Teams aus der ganzen Schweiz zusammen, trainieren und bearbeiten ein bestimmtes Thema. Einen festen Platz in der Ausbildungsagenda hat bei «Epidogs for Kids» auch das jährliche Wochenendseminar in Silvaplana.

Auch heuer bot das Programm einen attraktiven Rahmen. Mit einem gemeinsamen Essen am Freitagabend, bei dem sich Menschen und Hunde näher kennenlernen konnten, einem Gruppentraining zum Thema Verhaltensbeobachtung am Samstagmorgen in St. Moritz, einem Austausch unter Anleitung von Epi-Coaches in der Aula von Silvaplana über die Erfahrungen von Eltern mit ihren epilepsiebetroffenen Kindern und ihren Epidogs. Ein Vortrag der Alpinen Rettung Graubünden (ARG) über die Arbeit von Gelände- und Lawinensuchhunden zeigte viele Parallelen zu den Epilepsie-Assistenzhunden auf. Am Sonntag gab es ein gemeinsames Training auf dem Berninapass bei der Diavolezzabahn, wo die Epidogs lernten, wie man Menschen sucht.

Abschliessend sagt Madlaina Blapp: «Vielleicht können wir auch im Engadin einmal einem epilepsiebetroffenen Kind und seiner Familie mit einem Epidog helfen, was mich persönlich sehr freuen würde!» Jörg Weber

www.epidogsforkids.ch



Gruppenbild nach einem Training zum Thema Verhaltensbeobachtung in St. Moritz. 30 Erwachsene, 20 Kinder und 15 Hunde trafen sich für einen Erfahrungsaustausch über ihre Epilepsiewarnhunde und alles, was für Epilepsiebetreffende und ihre Angehörigen wichtig ist.

Pontresina
piz bernina + engadin

VIVA la VIA

BUNDESFEIER

1. AUGUST 2025



ZOË MË

ESC 2025

POLLY WANTS A PARTY NOT GLÜSCHAINTA UND VIELES MEHR

AB 15.00 UHR - PLAZZA RONDO



pontresina.ch/vivalavia



zeit:fluss

14.9.-20.9.2025
Kulturfest
für Sils und das Engadin
www.zeit-fluss.ch



Von Aufstiegen und Abgründen




Der Schweizerische Nationalpark präsentiert:

NATIONALPARK KINO-OPENAIR ZERNEZ

parc
nazional
svizzer

Wann: 18.–23. Juli 2025, bei jedem Wetter
Abendkasse ab 20.00 Uhr, Filmbeginn 21.35 Uhr
(Kinder 10.– / Erwachsene 15.–)

Wo: Schlosshof Planta-Wildenberg, Zernez

Verpflegung: Filmbistro ab 20.00 Uhr und während der Pause

Programm: Prospekte mit detaillierten Angaben sind im Nationalparkzentrum,
unter www.nationalpark.ch/kino-openair oder bei den Gästeinformationen erhältlich










Fr. 18.7. Heldin	Sa. 19.7. A Complete Unknown	So. 20.7. Paddington in Peru	Mo. 21.7. En fanfare
			Di. 22.7. Typisch Emil
			Mi. 23.7. Raindrop



presented by 

ENGADIN ULTRA TRAIL

18. - 19. JULI 2025

DISCOVER YOUR POWER





EngadinUltraTrail.ch

EUT 102 QUALIFIER 100K M ITRA 5

→ 102 km ↗ 5677 m ↘ 5698 m

Patronat 

EUT 53 QUALIFIER 50K M ITRA 3

→ 53 km ↗ 2639 m ↘ 2603 m

Patronat  

ET 23 QUALIFIER 20K M ITRA 1

→ 23 km ↗ 1064m ↘ 1051 m

Patronat 

ET 16 HIKE&RUN

→ 16 km ↗ 789m ↘ 789m

Patronat  

Presenting Sponsor



Sponsoren






Medienpartner






Ün viedi da Wales sur Hogwarts fin a S-chanf

Briony Langmead es già steda intretscheda i'ls films da Harry Potter e Robin Hood, ma ella ho eir già gieu incumbenzas per videos da musica scu eir per la BBC. La designra da costüms, oriunda da Wales, ho dal 2019 alura chatto ün nouv dachesa a S-chanf. Daspö lo ho ella realiso costüms per exaimpel per l'opera «Uorsin».



Briony Langmead es creschida sü a Wales ed abita daspö il 2019 a S-chanf.

fotografia: Martin Camichel

Al nom Briony Langmead as es que adüna darcho inscuntro düraunt ils ultims ans cun sföglier i'ls cudaschins da rapreschantaziuns culturelas in Engiadina. Ella es nempe designra da costüms ed ho traunter oter creo il vstieus per progets da la Chesa Planta Samedan, l'Operetta Ardez, il Zuoz Globe scu eir pel Festival Travers Zuoz.

Il proget il pü actual ch'ella ho accumpagno es steda l'opera «Uorsin» chi'd es gnida rapreschantada quista sted da l'Opera Engiadina in tuot la val ed ho gieu sia derniera in dumengia passada a Segl. «Cur ch'èau sun gnida a ster cò cun mia famiglia nu vessi al principi mè penso ch'èau pudess eir dalum lavurer sün meu champ. Ed uossa suni già cò ses ans e d'he gieu üna pruna lavur, que es propi fantastic», disch Briony Langmead.

Lavur sün sets da films renunnos

La designra da costüms es creschida sü sün üna puraria our sül pajais a Wales.

Ella vaiva già adüna ün interess e talent artistic ed ho absolt sia scolaziun al Bournemouth Arts Institute in Inghilterra. Sieu stüdi ho ella termino dal 2006 cun ün bachelor of arts in costüms per film e palc. Düraunt sieu temp i'l Reginam Unieu ho ella alura lavuro scu assistenta e supervisura per la Royal Shakespeare Company, il Royal

National Theatre scu eir per la BBC. Ma eir incumbenzas per las campagnas da reclamas per Coca Cola Light ho ella gieu. E Briony Langmead ho collavuro düraunt sia carriera eir tar videos da musica.

Dal 2009 ho la designra da costüms alura pudieu assister sül sets da film da Robin Hood e dals ultims duos films

da Harry Potter «Harry Potter and the Deathly Hallows – Parts 1 and 2». Lo faiva Briony Langmead part da la squadra da costüms, ho vstieu las acturas e'ls actuors ed ho sustgnieu sül set düraunt las registraziuns. «Eau d'he accumpagno diversas grandas scenas i'ls films da Harry Potter, scu per exaimpel quella da las nozzas. Tuot ils actuors d'èiran lo sül set ed eau als d'he pudieu imprender a cugnuescher. Que es propi sto fich cool», s'alorda Briony Langmead.

Nouva Zelanda, Canada e S-chanf

La designra da costüms nun ho però vulieu ster inavaunt a Londra ed ho vulieu vzair ün pò il muond. Uscheja d'èira ella ün an in Nouva Zelanda e bundant desch ans in Canada, aunz scu ch'ella es alura riveda dal 2019 cun sia famiglia in Engiadina. «Cun noss pitschens ifaunts vulaiavns da quel temp darcho gnir inavous in Europa per esser pü dasper a la famiglia. Siand cha vaivans parantella chi lavuraiva in Engiadina, es sans alura gniesu a ster a S-chanf», s'alorda Briony Langmead.

Magari svelto es ella gnida in contact cun Ivo Bärtsch, il mneder dal Zuoz Globe, e cun sia duonna, la sotunza e redschissura Riikka Läser. Our da quista cugnuschentscha s'ho intaunt sviluppeda üna stretta collavuraziun scu eir ün'amicizcha. «Melgrò cha l'Engiadina es üna pitschna val, ho que cò bgera gliueud creativa, chi vuol eir abiter cò. Que es bel ch'èir eau sun intaunt üna part da quist ravuogl e poss realiser uschè bgers progets», disch Briony Langmead, chi vain suvenz confruntada cun la dumanda:

«Che, tü hest propi designra da costüms in Engiadina, funcziuna que propi?»

«Que'm plescha fich bain cò»

A quella dumanda respuonda ella adüna in möd superbi cun ün «schi». Que eir grazcha ad incumbenzas specielas, scu per exaimpel il proget d'inventarizaziun dals var 300 costüms istorics da la Chesa Planta Samedan. Quel proget accumpagna ella daspö quista prüma-vaiva, e Briony Langmead chatto lo eir adüna darcho ispiraziun per sia lavur creativa.

Ma la lavur scu designra da costüms in Engiadina es listess ün pò otra scu per exaimpel a Londra u in üna granda cited, agiundscha Briony Langmead: «Eau nu poss simplamaing ir in diversas butias da second hand u vintage per cumprer materiels. Ma eau chat eir cò robas in affers locals ed eau collavur cun misterauns indigens. Per furtüna d'heja alura eir auncha meu egen local da cusir, inua ch'èau poss concepir e creer ils costüms.»

Perque nun ho ella l'intenziun da banduner darcho l'Engiadina pel mu-maint. Scu cha Briony Langmead quinta, hegia ella chatto cò ün bel nouv dachesa, inua cha sieus ifaunts paun crescher sü in contuorns sgürs ed inua ch'èlla po eir giodair la vita professiunela in möd creativ. «Eau am l'Engiadina. Que ho eir divers elemaints – scu la natura, la vita sül pajais e las muntagnas – chi sumaglian als contuorns a Wales, inua ch'èau sun creschida sü. E que am plescha fich bain cò», disch la designra da costüms da S-chanf.

Martin Camichel/fmr



Pel Zuoz Globe ho Briony Langmead realiso divers costüms, scu pel teater «Twelfth Night» u per exaimpel ils vstieus cun connex istoric pel teater «La Barunessa» da la Chesa Planta Samedan. Il proget il pü actual da Briony Langmead es sto da concepir ils costüms per l'opera «Uorsin».

fotografias: Mayk Wendt/Benjamin Hofer

Diploms per rumauntschunas e rumauntschuns

Eir las maturandas e'ls maturands da la maturited bilingua grischuna haun pudieu piglier incunter lur diploms a la fin da gën. Absolt lur maturas haun els ill'Academia Engiadina.

Als 28 gën ho l'Academia Engiadina Samedan pudieu festager lur maturandas e maturands dal gimnasi e las absolventas ed absolvents da la scoula media specialisada 2025. A la cerimonia illa sela da teater Karajan al Hotel Reine Victoria a San Murezzan es lur success gnieu arcugnuschieu culla surdeda da diplom in mera. Impü sun gnidas onredas prestaziuns exemplaricas, traunter oter per l'ingaschamaint a favur da la lingua rumauntscha.

La lingua rumauntscha po gnir approfondida a l'Academia Engiadina in differentas cumbinaziuns. La fuorma la pü extaisa es la maturited bilingua grischuna chi cumpiglia quatter lecziuns da rumauntsch ed ün ram immersiv, actuelmaing biologia. A nouv maturandas e maturands ho pudieu gnir surdo la matura bilingua rumauntscha, nemp Loredana Demarmels, Enya Denoth, Ladina Egloff, Nino Lehner, Lia Meuwly, Flurin Salzgeber, Tobias Toutsch, Noemi Tschenett e Silvana Tung. Illas lecziuns s'haune fatschendosi cun temas giuridics linguistics, l'identited rumauntscha e s'aquisto cugnuschentschas litteraras approfondidas. Per cha lur lingua possa gnir mantgnida in avegnir e dumandas davart la lingua sclaridas profuondamaing, haun els surgnieu ün regal cun

sustegn da la fundaziun Doris Baeder-Gabriel.

Ulteriuramaing s'haun profilos Robert Uors Antoni Ganzoni e Lucia Zanetti cun duos lecziuns l'eivna rumauntsch ed absolt la matura culla

cumbinaziun da rumauntsch e tudas-ch scu prüma lingua.

Eir la maturited specialisada spordscha lecziuns da rumauntsch cun duos lecziuns l'eivna. Per quist diplom s'haun ingaschedas Dina Cor-

reia Santos e Natalia Angelina Meyer. In quistas lecziuns es gnieu approfondieu lur savair linguistic e litterar, scu eir gnieu tratto temas critics ed actuels in discuors animos. Tuots haun demusso lur stima per la lingua ma-

terna e l'Uniun dals Grischs ho cuntribuieu ün regal d'arcugnuschentscha per tuot ils absolvents e las absolventas rumauntschas.

Annalea Stuppan,
Academia Engiadina



Absolventas ed absolvents da la maturited bilingua grischuna ed ingaschamaint speziel: Annalea Stu ppan (magistra), Loredana Demarmels (Salouf), Flurin Salzgeber (S-chanf), Nino Lehner (Zernez), Lia Meuwly (Scuol), Ladina Egloff (Scuol), Enya Denoth (Scuol), Noemi Tschenett (Müstair), Silvana Tung (Zernez) e Tobias Toutsch (Zernez).

fotografia: Steve Hadorn

pem
ENERGIA VAL MÜSTAIR

Il **Provedimaint electric Val Müstair (PEM)** proveda la Val Müstair cun forza electrica e maina ün'aigna rait sco eir plüssas ouvras idraulicas. Sco pitschen procurader d'energia, francà localmaing, mettain pais sün cuortas vias da decisiun, aigna responsabilità e lavur da team.

Per rinforzar nos team tscherchain nus per dalunga o tenor convegna üna persuna specialisada chi vuol s'ingaschar tant **tecnicamaing sco eir strategicamaing i'l sector da la rait.**

piglia per mans – fuorma – surpiglia responsabilità

**electricist da rait / electroinstallatur (m/f/d)
cun responsabilità da progets i'l sector da rait
(80 – 100 %)**

Tias lezchas

- direcziun, planisaziun e cooperaziun da progets da rait (tensiun media / tensiun bassa)
- realisaziun dals progets insemel cul team (hands-on)
- construcziun, gestiun e mantegnimaint dals indrizz da media e bassa tensiun
- responsabilità per colliaziuns a la rait, per staziuns da trafo e per modernisar la rait
- eliminaziun da disturbis e mantegnimaint da l'ingluminaziun publica
- partecipaziun al servezzan da piket davuot il temp da lavurar aint

Teis profil

- scolaziun terminada sco electricist da rait AFQ o sco electroinstallatur AFQ
- experienza da plüs ons illa construcziun da la rait, in cas ideal cun responsabilità per progets
- interess per la direcziun dal progets, per la planisaziun da la rait e per soluziuns tecnicas
- möd da lavurar independent e structurà
- plaschair da lavurar in ün'equipa pitschna e multifara
- permiss dad ir cun l'auto cat. B (Cat. BE d'avantag)
- domicil in Val Müstair o prontezza da far müdada (servezzan da piket es necessari)

Nus spordschain

- masdüra captivanta tanter la direcziun dal proget e la realisaziun pratica
- otas dimensiuns d'aigna responsabilità e pussibilitats da fuormaziun
- contuorn da lavur collegial cun cuortas vias da decisiun
- cundiziuns d'ingaschamaint modernas e fuormaziun supplementara sistematica
- ün lö da lavur unic immez la natüra da la Val Müstair

Lö da lavur: Val Müstair
Entrada: tenor convegna

Contact: Est interessà da contribuir activmaing il futur da nosa rait da distribuziun?
Lura ans allegrain nus sün Tia annunzcha fin ils 31 avuost 2025.

Persuna da contact: Enrico Tschenett
Tel.: 081 858 56 08
e-Mail: enrico.tschenett@pemenergia.ch

Provedimaint electric Val Müstair
Via Pass Umbrail 22 - 7536 Sta. Maria - T +41 81 858 56 08 - www.pemenergia.ch

Arrandschamaint

Üna marusaglia ritmica

Chasa Jaura La Chasa Jaura a Valchava invida hoz gövgia, ils 17 lügl a las 20.30, ad ün concert cul titel «Üna marusaglia ritmica». Ils musicists Risch Biert vi dal clavazin ed Elisabeth Trechslin vi da la guitarra sunan insemel in üna fuormaziun rara.

Tenor üna comunicaziun sunan els ün program fich ritmic da cumponists, chi s'han laschats influenzer dal cling da la cumbinaziun da clavazin e guitarra, cun influenzas dal jazz e brasil. Tan-

ter oter rapreschaintan ils musicists cumposiziuns da Mario Castelnuovo-Tedesco, Ralph Towner, Paolo Bellinati ed oters.

Ils organisaturs giavüschan da reservar ils bigliets. Persunas chi viagian cun mezs publics sun invidadas da s'annunzchar per chi's lascha organisar il retuorn davuot l'occurrnza. (cdm/fmr)

Reservar ils bigliets sün
081 858 53 17



Buna lectüra!

Desch baccunins rumantschs



per nosa lingua



Engadiner Post
POSTA LADINA

Savais
cha... ???

... l'aua da Tarasp faiva viadi sün tuot il muond?

In october 1999 ha il cumün da Scuol suottascrit ün contrat da concessiun culla Aqua Engiadina AG per nüziar ed exportar l'aua minerala da la Funtana Cotschna illa Val Lischana. Il böt d'eira da vender l'aua minerala a la «Al Hosani Group of Companies» e dad exportar 167 milliuns liters l'on ils Emirats Arabs Units. Quista visiun nun es finalmaing gnüda realisada e la concessiun es scrodada davuot duos ons.

Daplü success vaiva gnü ün proget visunar dal 1886: Quella jada gniva l'aua da sal da Tarasp exportada sün tuot il muond. Co cha quai gniva fat ed ingio chi's pudaiva tuot baiver l'aua da sal da Tarasp as poja leger illa Posta Ladina da sonda, ils 19 lügl. (nba)

Gugent publichaina rapports e novitats davart societats regionalas.

Per plaschair trametter a:
postaladina@engadinerpost.ch



Ingio cha Nicol
Bass retschercha



Engadiner Post
POSTA LADINA

vertraut - verbunden - vor Ort

Ûn lö d'inscunter per giuven e vegl

Per chi chi ha jent la musica da Blues es Crusch 117 ad Ardez la güsta adressa. René Rhyner e Beatrice Straumann organiseschan daspö desch ons mincha stà concerts in lur cuort o lura sülla piazza davant lur chasa engiadinaisa.

FADRINA HOFMANN

Ûn di da las portas avertas nun haja amo mai dat illa Chasa Crusch 117. In dumengia passada han invidà René Rhyner e sia partenaria Beatrice Straumann da gnir a dar ün cuc in lur chasa da vacanzas ed ill'abitaziun da vacanzas. Quai a chaschun da lur giubileum da desch ons residenza ed activitats ad Ardez. Illa part davant da la chasa engiadinaisa abita il pèrin da Basilea svesa, ill'antierura stalla es l'ufficina da René, l'atelier d'art da Beatrice ed ün local chi para üna cumbinaziun dad ustaria e gallaria d'art. La porta da quistas localitats es amo minchatant averta pel public, nempe per festas da famiglia o schi han lö concerts da Blues.

Retuorn pro las ragischs

La famiglia da René Rhyner deriva da la vart da sia mamma dad Ardez. La chasa es fingià daspö plüssas generaziuns in possess da la famiglia Clagluna. Fotografias veglias da la chasa, dal bügl davant chasa e da la vita in cumün quintan da temps passats. Vi da la paraid da l'antierura stalla pendan diversas trofeas- la ierta da barba Jachen Pierin Strimer chi d'eira ün chatschader da chamuotschs paschiunà. «Eu sun Cristian, eu am la filosofia dal Buddhissem e veneresch impustüt a meis perdavants», disch René Rhyner. Da manar inavant la chasa da seis antenats saja stat onur e respunsabilità in d'üna.

Gnù per restar

René Rhyner ha passantà da pitschen insü bieras vacanzas ad Ardez. L'hom



René Rhyner e Beatrice Straumann sun daspö 25 ons ün pèrin. La Chasa Crusch 117 d'eira oriundamaing üna chasa da paur, hoz es ella chasa da vacanzas, d'abitar, da lavurar.



fotografias: Fadrina Hofmann

da 64 ons s'algorda jent dal temp illa chasa da bazegner e nona. El quinta da la marendà cun chaschöl d'alp e l'öv cotadür, o da l'odur dal müs-chel in god ch'el collia amo hoz cull'idilla muntagnarda. Quella jada d'eira la Chasa Crusch 117 amo üna pauraria, cun vachas, chucals, giallinas, chavras e bescha. René Rhyner sa amo precis ingio cha las bes-chas vaivan lur son in stalla.

Ûn prümoran sü Munt, üna fracziun da chamonnas sur Ardez, ha René Rhyner fingià daspö biers ons. In quella ha'l passantà bieras vacanzas cun seis trais uffants. La ierta da la chasa saja lura statta üna surpraisa. Quella jada vaiva'l güsta cumpli 50 ons. «Nus vain decis da ris-char il müdamaint ed eschan gnüts a star ad Ardez per dal bun», quinta René Rhyner. El chi ha lavurà illa construcziun da metal ed illa planisaziun es hoz pedel ed allrounder pro'l Center per art contemporana a Nairs, sia partenaria ha chattà in Engiadina subit üna nouva lavur illa chüra. Il pèrin es gnü avant desch ons per restar.

Il mix da quietezza ed actività

Fingià daspö ils ons novanta saja i'l tablà da la chasa abitaziuns da vacanzas. Ils prüms giasts dals nouvs possessuors d'eira lura la crew da film chi ha prodot «Schellen-Ursli» in Engiadina Bassa, cul redschissur Xavier Koller. René Rhyner s'algorda cha tuot il team vaiva occupà la chasa ed el s'algorda da la saira da pella allegra in si'ufficina. Intant ha il pèrin biers giasts chi vegnan adüna dar-chau a far vacanzas ad Ardez.

René Rhyner predscha la quietezza sü Munt, mo el ha eir jent actività. Ün vashin barmör til vaiva quintà cha la piazza pro'l bügl davant la porta da la Chasa Crusch 117 gniva dovada plü bod amo minchatant per star da cum-pagnia. Quai laiva René Rhyner reactivar. Dimena ha'l decis dad organisar concerts da Blues.

La ragisch da pop e rock

Perche Blues? «Perquai cha'l Blues es la ragisch dal rock e pop, mo impustüt perquai cha'l ritem dal Blues ans plasha», declera René Rhyner. Ultra da

quai nu detta oters lös in Engiadina Bassa chi spordschan concerts da Blues. «Nus vain gnü da prüma davent man liber, vain decis svesa chi chi dess sunar sülla piazza», agiundscha'l.

Intant nun han ils organisatuors gnanca plü dad ir a tscherchar bands, la propaganda da bocca funcziuna. «Ils musicists sun inchantats da l'atmosfera tanter las chasas engiadinaisas e dal panorama cullas muntognas», quinta Beatrice Straumann. Diversas bands sun gnüdas fingià plüssas jadas a sunar adonta ch'ellas sunan pel solit davant ün public bier plü grond per üna gascha bier plü ota. Als musicists pajan ils organisatuors, pel public sun ils concerts gratuits.

Cur cha René Rhyner e sia partenaria han cumanzà culs concerts da piazza d'eiran tschers indigens amo ün pa critics, uossa consista il public dad indigens e da giasts. Il format s'ha etablì.

«Quista chasa ha ün'orma»

Quist on saja be duos concerts publics, oters ons d'eiran quai set, ot concerts, Als 19 lügl suna la «6up Blues Band» ed

als 2 avuost vain Chrissi Reiter cun sia band. Sco pre-bands sunan musicists indigens. René Rhyner tils less spordscher üna plattafuorma e la pussibità dad inscuntrar a bands professionalas. «Nus lain esser ün lö d'inscunter per giuven e vegl, indigens e turists», intuna Beatrice Straumann.

René Rhyner va bainbod in pensiu. Ideas per activar la cumünanza ad Ardez ha'l amo diversas, per exaimpel cun cuors da saldar, ulteriurs concerts o cun nouvs events illas localitats da l'antierura stalla. Dad esser tuornà illa patria da seis antenats nun ha il pèrin da Basilea dal rest mai inrüclà. «Quista chasa ha ün'orma e la qualità da vita in Engiadina es fich ota – tuot es ün pa plü pachific quia, quai predschaina fich», manaja Beatrice Straumann. Tuornar in cità nu saja ingüna opziun. Ils uffants e'ls abiadis vegnan adüna dar-chau jent in vacanzas ad Ardez. «Id es dvantà il lö ingio cha tuots vegnan insembel», disch René Rhyner satisfat.

Daplü infuormaziuns: www.c117.ch

«Uossa provast simplamaing»

Jennifer Scantlebury es creschüda sü a Zernez ed es daspö duos ons magistra da linguas a Barbados. Dürant la stà tuorna ella però adüna dar-chau a chasa in Engiadina e quist'eivna realisescha ella ün proget da cour cul titel «Chara lingua». I's tratta d'ün cuors da rumantsch cun biera cultura ed excursiuns.

La stà nun es be il temp da vacanzas, dimpersè eir adüna il temp cur cha diversa gliued chatta sia via in Engiadina per cuors da rumantsch. Quist on saja a Zernez üna nouva sporta d'üna intera eivna per imprendere vallader, chi'd es gnüda missa in pè da Jennifer Scantlebury (27). Sia infanzia ha ella passantà a Zernez cun ün bap oriundamaing da Barbados ed üna mamma indigena. Sco ch'ella disch tilla haja il bap miss il fö da la Caribica in chüna e la mamma l'amur pel rumantsch. Davo üna scolaziun sco magistra primara a Turich e duos ons lavur sül manster giò la Bassa, s'ha ella avant duos ons decis dad ir ad abitar e lavurar a Barbados.

Qualchosa tilla manca: il rumantsch «Cur ch'eu sun rivada sün l'isla n'haja stuvü decider che sort da magistra ch'eu

vögl esser – a Barbados nu's cugnoscha nempe il model da la magistra primara chi instruischa tuot ils roms», disch Jennifer Scantlebury. Ella agiundscha cha seis talent sajan fingià adüna statta linguas – la magistra discuorra rumantsch, tudais-ch, inglais, talian, frances e spagnöl – e ch'ella s'haja perquai lura focusada sün instruir linguas.

Ma üna chosa tilla manca dalönts ch davent da chasa i'l muond caribic tanter palmas, mar e sablun: il rumantsch. Cun quai ch'ella passainta adüna sias vacanzas da stà a chasa a Zernez – chi d'üran dal rest adüna var trais mais – tilla es gnüda l'impissamaint da spordscher quista stà ün cuors da rumantsch a Zernez.

Möd d'imprender olistic

«Cun mia paschiun per linguas – ed impustüt pel rumantsch – ma eir per ir in viadi e gnir a cugnoscher nouvas culturas n'haja avant var ün on lura cumanzà ad organisar ün'eivna d'imprender vallader cul nom «Chara lingua», declera Jennifer Scantlebury. In seis impissamaints s'haja ella lura missa illa rolla d'üna turista o d'üna persuna chi vuol imprendere rumantsch e s'ha dumandada che cha talas persunas vöglian gnir a savair d'üran ün tal cuors da vallader. «Uossa provast simplamaing», s'ha ella ditte e's missa vi da la lavur. Uschea es lura nada l'idea da cumbinar lingua, cultura e'l concept da «big picture learning» – dimena ingio chi's prova da cumbinar quai chi s'im-

prenda cun experiencias dadour la stanza da scoula.

«Quist möd olistic d'imprender rumantsch nu saja tenor meis savair amo in Engiadina e per mai esa fich important cha las partecipantas e'ls partecipants nun impendan be plets e grammatica. Els dessan eir güsta dovrar la lingua e far aignas experiencias», declera Jennifer Scantlebury. Seis proget vaiva ella lura bainbod preschantà ad Eva Gaudenz, üna influenzadra da la Val Müstair. Dürant il process da concepir il cuors da rumantsch ha quella sustgnü a Jennifer Scantlebury e mincha mais s'han ellas barattadas.

Proget da pilot

Ûn ulteriur sustegn ha Jennifer Scantlebury eir surgni da sia tanta, Anna Steiv-

na Clavuot, chi gestiunescha l'Hotel Adler a Zernez. «Eu lavur daspö ses ons mincha stà pro mia chara tanta in l'hotel e nus vain fich flot insembel. Eu tilla n'ha dumandada sch'eu pudess dovrar l'hotel pel cuors ed ella d'eira dalunga da la partida. Quai ha eir rendü plü facil d'organisar tuot e d'avair eir l'infra-structura necessaria», disch Jennifer Scantlebury.

Sco ch'ella accentuescha as tratta pro quista prüma ediziun da «Chara lingua» d'ün proget da pilot e perquai haja ella eir vuglù cumanzar cun ün pitschen nomer da partecipants. Da far reclama saja però stat ün pa üna sfida. Impustüt da render cuntchaint il proget sur las medias socialas saja stat üna lavur ch'ella haja plütöst suotlütà. E listess s'han per la prüma ediziun da «Chara lingua»



Jennifer Scantlebury e sia tanta, Anna Steivna Clavuot, davant l'Hotel Adler a Zernez.

fotografia: Martin Camichel

annunzchadas trais personas tanter 27 e 65 ons per imprendere vallader.

Duos scolars per daplü conversaziun

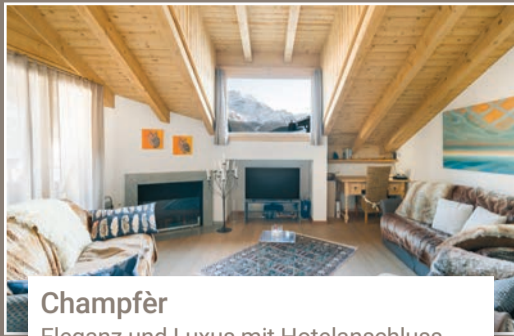
Las partecipantas e partecipants sun lura rivats in dumengia passada a Zernez ed in lündeschdi ha lura güsta cumanzà l'instrucziun da rumantsch. La bunura han ils scolars imprais prümas frasis importantas – sco per exaimpel postar ün café o cumprar ün pan in furnaria – sco eir ün vocabulari general davant il cumün. Il davomezdi han ils partecipants güsta pudü dovrar sves quist vocabulari in occasiun d'üna guida tras il cumün da insembel.

In quist möd sun lura eir fabbrichats sü ils ulteriurs dis dal cuors – la bunura saja ün input linguistic e'l davomezdi saja ün'excursiu davant la materia chi'd es gnüda imprais l'avantmezdi. Per cha'ls partecipants possan eir discuorrer adüna rumantsch, ha Jennifer Scantlebury sustegn da duos scolars da Zernez, chi accumpognan l'eivna da rumantsch e stan a disposiziun per conversaziuns.

«Eu n'ha eir elavurà agens mezs e material d'instrucziun, alch ch'eu n'ha imprais sün l'isla. Là s'haja d'esser spontan e creativ e quai am güda uossa enormamaing», disch Jennifer Scantlebury ed agiundscha: «Ed uossa suna be buonder co cha l'eivna giarà – ed eu sper da pudair svilupper inavant ed eir spordscher in futur tals cuors in mia chara lingua, il rumantsch.»

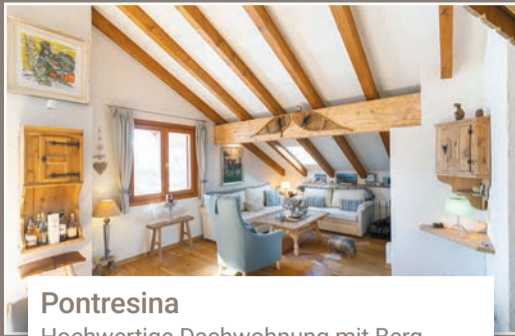
Martin Camichel/fmr

Der Wanderweg beginnt vor der Haustüre.



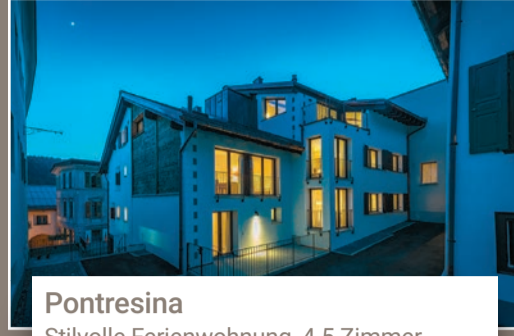
Champfèr

Eleganz und Luxus mit Hotelanschluss,
3.5 Zimmer, 123 m² Wohnfläche
CHF 3'350'000



Pontresina

Hochwertige Dachwohnung mit Bergsicht,
4.5 Zimmer, 117 m² Wohnfläche
CHF 2'450'000



Pontresina

Stilvolle Ferienwohnung, 4.5 Zimmer,
101 m² Wohnfläche, Sauna im Haus
CHF 1'800'000

Ginesta
Immobilien

Leading REAL ESTATE COMPANIES IN THE WORLD

SVIT

Via Serlas 23, 7500 St. Moritz
+41 81 836 73 30
graubuenden@ginesta.ch

1 TAG Fr. 3.-
7 TAGE Fr. 9.-

Viel News in kurzer Zeit

Kurzzeit-Abos mit Zugriff auf alle Online-News.

Infos und Bestellen

Gammeter Media AG
Telefon 081 837 90 00
werbemarkt@gammetermedia.ch

Engadiner Post
POSTA LADINA

Elisa hat es geschafft

Wir bieten Lehrstellen für 2027 an

© UBS 2025. Alle Rechte vorbehalten.

Herzliche Gratulation an **Elisa Grass** zum erfolgreichen Abschluss der Ausbildung zur Bankkauffrau EFZ mit Berufsmatura. Wir sind stolz und freuen uns, dass Elisa sich innerhalb der UBS weiterentwickeln wird. Wir wünschen ihr für die Weiterbildung und den Einstieg ins Berufsleben viel Erfolg und alles Gute.

UBS St. Moritz

Als Ausbildungsbetrieb sind wir stolz und **gratulieren**

Selina Grass

herzlichst zur erfolgreich absolvierten Berufslehre zur

Geomatikerin EFZ

Danke für deinen Einsatz und wir wünschen dir für deine persönliche und berufliche Zukunft alles Gute und weiterhin viel Erfolg.

GEO Grischa
VERMESSUNGEN

OESS-SA
Ouvra Electrica Susasca Susch SA

Wir suchen im Nebenamt (auch Pensionierte)

2 Anlagenwarte

Für die Betreuung der beiden Wasserkraftwerke Susasca und Sarsura
Ausbildung als Mechaniker, Elektriker oder handwerklicher Beruf

Der Arbeitsbereich umfasst die regelmäßige Betreuung der beiden vollautomatischen Wasserkraftwerke, die Sicherstellung des Pikettendienstes (in der Regel eine Woche pro Monat), Unterhalts- und Umgebungsarbeiten.

Stellenantritt per sofort oder nach Vereinbarung.

Interessiert Sie diese interessante Aufgabe und wollen Sie mehr erfahren, dann setzen Sie sich bitte mit Markus Hintermann GF der OESS SA in Verbindung (Tel. 079 439 68 25) oder senden Sie uns Ihre schriftliche Kurzbewerbung per Mail an info@oess-sa.ch bis zum 1. August 2025.

Betreuungsangebot für Menschen mit einer dementiellen Erkrankung in der Tagesstätte in Silvaplana oder zu Hause.

FRONDIS

Betreuung demenzerkrankter Menschen
Via dal Farrer 17 · 7513 Silvaplana
Tel. 079 602 25 20 · info@frondis.ch · www.frondis.ch

🎵 Musik macht Freude! 🎵

Hast du Lust, Keyboard, Akkordeon oder elektrische Orgel zu spielen oder es zu lernen?

Ich suche musikbegeisterte Kinder und Erwachsene, die mit mir gemeinsam musizieren möchten. Egal ob Anfänger oder mit Vorkenntnissen – der Spass an der Musik steht im Vordergrund!

Melde dich, wenn du neugierig bist und Freude am Ausprobieren hast. Gemeinsam entdecken wir die Welt der Töne und Melodien!

Mäggi Cantieni
7525 Zuoz, Tel. 079 347 87 67

CASTELL ZUOZ

ITALIEN ZU GAST IM CASTELL «MARI E MONTI»

Do - Sa
18:30 - 20:30 Uhr
CHF 81
PREIS EXKL. GETRÄNKE
RESERVIERUNG ERFORDERLICH

CASTELLZUOZ.COM

50% Rabatt auf Ihr Inserat

Glückwunschinserat für Ihre Lernenden

Zeigen Sie Ihre Wertschätzung und gratulieren Sie Ihren Lernenden mit einem Inserat. Profitieren Sie dabei von **50% Rabatt** – ganz gleich, welches Format Sie wählen.

Informationen zu Formaten und Preisen finden Sie auf unserer Website. Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne beratend zur Seite.

Gammeter Media AG
Telefon 081 837 90 00
werbemarkt@gammetermedia.ch

Engadiner Post
POSTA LADINA

Musterinserat

Wir gratulieren

Lara Muster
zur bestandenen Lehrabschlussprüfung als Automobil-Mechatronikerin EFZ.

Wir sind sehr stolz auf sie und wünschen ihr viel Freude und Erfolg auf dem weiteren beruflichen Weg.

v.l.n.r. Romina Nef, Fachfrau Gesundheit EFZ / Mia Zangerle, Kauffrau EFZ / Larissa Wiederkehr, Fachfrau Gesundheit EFZ / Fadri Strimer, Fachmann Betriebsunterhalt EFZ / Juliana Resende, Fachangestellte Gesundheit EFZ / Lara Aires Monteiro, Assistentin Gesundheit und Soziales EBA / Ana Rita Ribeiro Rodrigues, Fachfrau Gesundheit EFZ / Martina Bertola, Fachfrau Gesundheit EFZ / Nicht auf dem Bild: Mauro Manzoni, Kaufmann EFZ

Herzlichen Glückwunsch!

Wir gratulieren unseren Lernenden zur erfolgreich bestandenen Ausbildung - alle haben die Abschlussprüfungen mit Bravour bestanden!

Besonders stolz sind wir auf Mia Zangerle und Juliana Resende, die mit Rang abgeschlossen haben. Juliana Resende wurde zudem als beste Fachfrau Gesundheit im Kanton ausgezeichnet - eine herausragende Leistung!

Wir wünschen allen weiterhin viel Erfolg und alles Gute für die Zukunft.

SGO Stiftung Gesundheitsversorgung Oberengadin



Die 16 Jungtalente des Musical Campus wärmen mit Edward Hoepelman ihre Stimmen auf.

Fotos: Gianina Flepp

Schweiss vermischt mit grossen Talenten und Höhenfieber

Diese Woche findet in Silvaplana ein Musical Campus statt. Auf die Nachwuchstalente warten während dieser Woche viele Herausforderungen. Der Tag fängt mit einer frühen Yogastunde an und ist bis am Abend durchgetaktet. Wie im echten Musicalleben.

GIANINA FLEPP

16 Teilnehmerinnen und Teilnehmer sitzen bereits am frühen morgen im Schneidersitz oder, in Yogi-Sprache, im Lotussitz. Jeden Tag beginnen die Teilnehmer des Musical Campus in Silvaplana mit einer Yogastunde, welche von Gina Besio geführt wird. Sie selber ist Tanzschulleiterin und begleitet die Trainingswoche seit Anfang des Projekts. Yoga helfe den Künstlern, den Körper aufzuwärmen, und schaffe eine Basis für den Tag. Die heutige Stunde ist eher anspruchsvoll mit vielen Positionen, die Kraft und Ausdauer verlangen.

Kraftakt für Körper und Geist

«Die vielen Tanzstunden zerran am Körper und auch die ständige Präsenz fordert viel Konzentration und Ausdauer von den Darstellern», meint Gina Besio. «Man ist als Bühnenkünstler immer der Öffentlichkeit ausgesetzt und wird oft beurteilt, was auch seelisch eine Belastung sein kann. Yoga soll dies wieder in den Ausgleich bringen», so die erfahrene Yogalehrerin. Ihr ist es wichtig, dass die Künstlerinnen einen Moment haben, in dem sie abschalten können, ihren Körper und ihre seelische Verfassung so annehmen können, wie sie sind, und nicht das Gefühl haben müssen, wieder eine Performance hinzulegen.

Die Stimme wird aufgewärmt

Nach dem Frühstück geht's bei Edward Hoepelman mit der ganzen Gruppe ans Einsingen. Gemeinsam mit seinem Team ist er für die Stimmentwicklung und den Gesangsunterricht verantwortlich. Es ist eine Wucht, allen 16 Nachwuchstalenten beim Aufwärmen der Stimme zuzuhören. Doch auch für einen Laien ist es möglich, den Übungen zu folgen. Es sind Vokale, die in verschiedenen Höhenlagen gesungen werden. Die Teilnehmer stehen und bewegen je

nachdem ihre Arme hoch und runter. Oder sie halten sich die Hände etwas vors Gesicht, um die eigene Stimme besser zu hören. Dann wechseln die Stimmen ab. Zuerst die hohen Frauenstimmen, die Lauthals «Yeah» singen, danach die Männer.

Nun gehts ans Schauspiel

In der grossen Aula werden Duette unter der Leitung von Gil Mehrmet geübt. Er ist weltweit für seine Theaterproduktionen bekannt und beim Musical Campus für das Schauspieldepartement zuständig. Ein junger Mann und eine junge Frau spielen gemeinsam auf der Bühne eine Liebeszene. Die junge Frau, die immer Mühe hatte, jemandem zu vertrauen, fühlt sich zum ersten Mal bei einem Mann aufgehoben. Sie hat keine Angst mehr, ihre wahren Gefühle zu offenbaren. Die Szene wird ab und zu von lautem Klatschen des Mentors unterbrochen, um Verbesserungen anzubringen.

Früh übt sich und die Höhenluft

Die 26-jährige Sängerin Nicole van Bees aus den Niederlanden steckt noch mitten in ihren Abschlussprüfungen ihrer Musicalschule und ist für eine Woche

nach Silvaplana gereist. Mit acht Jahren hat sie angefangen, Sing und Tanzunterricht zu nehmen. Nach einer Pause hat sie mit 14 Jahren wieder begonnen zu tanzen. Danach hat sie den Bachelor of Musical an der Academy of Dance absolviert. Und nun eben den Master und gleichzeitig das Musical Campus. «Die Tage sind voll», meint das Nachwuchstalente. Von morgens bis abends seien Proben angesagt und es bleibe kaum Zeit, dazwischen noch die Texte zu studieren. «Wie im echten Berufsleben», sagt sie.

Durch ihre Dozenten in den Niederlanden hat sie vom Workshop mitbekommen und sich dafür angemeldet. «Es gefällt mir gut, obwohl es noch einige Challenges gibt. Zum einen ist die Höhenlage des Engadins eine Herausforderung. Hinzu kommt, dass es sehr trocken ist», meint Bees. «Vor allem beim Singen verliert man zusätzlich viel Flüssigkeit, und es sei wichtig, die Stimmbänder feucht zu halten.» Doch sie stellt Fortschritte fest. «Beispielsweise habe ich weniger Hemmungen vor dem Gruppensingen», sagt sie.

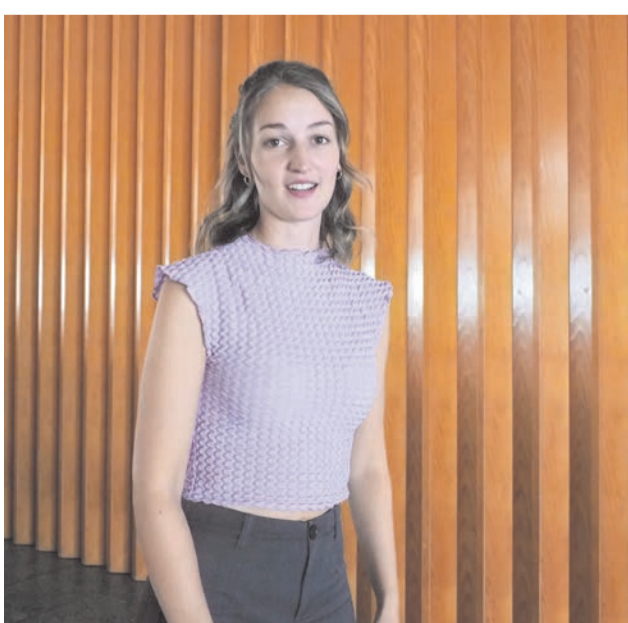
Ihr Wunsch, Musicaldarstellerin zu werden kommt davon, dass sie es liebt, Emotionen auf der Bühne zu zeigen. Das Musical-Leben bedeute auch stän-

dig unterwegs zu sein, neue Leute um sich zu haben und keine regelmässigen Arbeitstage zu haben. «Freunde und Familie sind mir wichtig, und das Heimweh ist eine Sache, die mir ab und zu schwerfällt.»

Gezielte, frühe Förderung ist wichtig

«Der Musical Campus ist der einzige seiner Art im deutschsprachigen Raum», sagt Werner Signer, früherer Direktor vom Theater St.Gallen, das wie die Gemeinde Silvaplana Partner des Camps ist. «Die gezielte Förderung der Künstlerinnen ist gerade am Anfang der Berufslaufbahn entscheidend», sagt Signer.

Als Besucherin der Probearbeiten fällt auf, mit welchem Engament alle bei der Sache sind, um den jungen Künstlerinnen und Künstlern einen möglichst guten Start ins Berufsleben zu ermöglichen. Die Akteure und ihr Können dürfen morgen Freitag auf der Piazza dal Güglia in Silvaplana genossen werden. Das Wetter soll gut sein (bei schlechter Witterung wird in die Aula ausgewichen). Bis dahin wird weiterhin fleissig Yoga gemacht, gesungen und geübt.

Weitere Infos: musicalcampus3303.ch

Nicole van Bees aus den Niederlanden, Yoga am Morgen und die Duettproben unter den wachsamen Augen von Gil Mehrmet (rechts).



Gemeinde/Vschinauncha Sils i. E./Segl

Gemeindeverwaltung = angestaubt und langweilig? Im Gegenteil – wir sind inmitten eines spannenden Veränderungsprozesses hin zu modernen und effizienten Dienstleistungen und einer digitalen Zukunft.

Sachbearbeiter/in 50 – 80%

Abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Aufgaben in direktem Kontakt mit Bevölkerung und Gästen. Vielfältige administrative Tätigkeiten in den Einwohnerdiensten und der Gemeindekanzlei.

Detaillierte Informationen unter www.sils-segl.ch.
Wir freuen uns auf Deine Bewerbung bis 29. Juli 2025.



Zur Ausstellung
«only moments»
 von Regula Verdet-Fierz,
 kuratiert von
 Kirstin Eichenberg
 aus Berlin, spielt
 Andri Steiner
 aus Lavin auf der
 Bassklarinette.

**Freitag, 25. Juli 2025
 um 18.00 Uhr**

Werkstatt
 Hildegard Schenk, Zuoz

Wir freuen uns auf Sie!



Gemeinde/Vschinauncha Sils i. E./Segl

Gemeindeverwaltung = angestaubt und langweilig? Im Gegenteil – wir sind inmitten eines Veränderungsprozesses hin zu modernen und effizienten Dienstleistungen und einer digitalen Zukunft.

Verantwortliche/r Finanzen und IT, 70 – 100%

Eigenständig Verantwortung übernehmen für die gesamte Buchhaltung inkl. Lohn, Budget, Abschluss und Controlling. Digitale Infrastruktur und Prozesse aktiv weiterentwickeln.

Detaillierte Informationen unter www.sils-segl.ch.
Wir freuen uns auf Deine Bewerbung bis 29. Juli 2025.



Die St. Moritz Tourismus AG präsentiert

1. AUGUST



Fr, 1. August 2025

**Plazza Mauritius
 St. Moritz Dorf**

**14.00 – 18.00 Uhr
 Gastronomie & Musik**

**14.30 – 17.00 Uhr
 Laternenmalen**

 **Mehr Informationen
 zum Nationalfeiertag**

Ein stimmungsvolles
 Beisammensein für
 Gross und Klein –
 wir freuen uns auf euch!




HERZLICHE GRATULATION, JOEL MORGADO!

Wir gratulieren dir ganz herzlich zum erfolgreichen Abschluss der Zusatzlehre als **Elektroinstallateur EFZ**.

Mit viel Engagement und Fachwissen hast du diese Herausforderung gemeistert - eine super Leistung.

Wir freuen uns sehr, dass du unserem Unternehmen weiterhin erhalten bleibst und sind stolz, dich auch künftig zu unserem Team zählen zu dürfen.



FESTIVAL DA JAZZ
St. Moritz

LEJ DA JAZZ

ANDREAS VOLLENWEIDER

Caverna Magica

SUN 20 JULY 8.08 AM
 Free Concert at Lake Staz

5.30 AM
**SHAVNABADA
 CHOR**

7.07 PM
ZAZ

ENABLED BY

FESTIVALDAJAZZ.CH

 Celerina

 *St. Moritz*
 TOP OF THE WORLD

 Fontresina
 gli berrheax vegada

 SILVAPLANA

 RESTAURANT
 LEJ DA STAZ
 ST MORITZ CELESTINA

 Graubündner
 Kantonalbank

 Engadiner Post
 Die Lieblingssache der Engadiner

JAGUAR

Von Indien ins Unterengadin

Seit Oktober 2022 predigt Pfarrer Mathew in der katholischen Kirche von Zernez. Zuvor war der gebürtige Inder auch in den USA und natürlich in Rom. Und er kennt sogar den neuen Papst persönlich.

Es ist nicht verwegen zu behaupten, dass sich die Kindheit von Mathew Charthakuzhiyil zumindest in zwei Punkten erheblich von derjenigen der hiesigen Kinder unterscheidet. Erstens besuchte er jeden Tag die Kirche, zweitens ist er in Kerala in Sündien aufgewachsen.

Punkt eins der Unterschiede lässt wenig darüber erstaunen, dass Mathew, wie man ihn der Einfachheit halber nennt, mittlerweile Pfarrer ist, und zwar der katholische der Gemeinde Zernez. Dies könnte wiederum aus zwei Gründen doch erstaunen. Im Zusammenhang mit Religion denkt man beim Stichwort Indien nicht unbedingt an den Katholizismus, sondern eher an Hinduismus oder allenfalls noch an den Islam. Tatsächlich leben in Indien aber rund 35 Millionen Katholiken. Klingt nach ziemlich viel, entspricht aber angesichts der 1,4 Milliarden Einwohner Indiens nur ca. 2,5 Prozent der gesamten Bevölkerung. Insbesondere in Goa, welches nicht in erster Linie für Religion steht, leben viele Katholiken und eben in Kerala, wo Mathew aufgewachsen ist. Stolz erklärt er, dass seine Familie seit 2000 Jahren den katholischen Sankt-Thomas-Christen angehöre. Der Begründer lebte 52 nach Christus und war 20 Jahre in der Gegend von Kerala, wo er sieben christliche Gemeinden gegründet hat.

Lange konnten die Katholiken ein unbehelligtes Leben führen, mit dem aufkommenden Hindu-Nationalismus unter Premierminister Narendra Modi wird ihre Situation, genauso wie die der Muslime, zunehmend schwieriger.

Von Kerala nach Detroit

Das war im Jahre 2000 noch anders, trotzdem hat Mathew damals sein Heimatland verlassen. Dies als junger, geweihter Pfarrer. Die Weihe erhielt er 1997 nach dem Studium im Priesterseminar, wo er sich unter anderem vier Jahre in Theologie und drei Jahre in Philosophie vertiefte.

Drei Jahre amtierte er danach noch als Pfarrer in seiner Heimat. Auf die Frage, wie denn Kirche dort sei, schmunzelt er etwas und antwortet dann: «Eigentlich

wie hier, es gehen einfach mehr Leute in die Kirche.» Vor vielen Leuten predigte er dann auch in Detroit, seiner ersten Station im Ausland, allerdings sei Detroit auch sehr gross, fügt er fast entschuldigend an. Doch er predigte nicht nur, sondern vertiefte auch seine Englischkenntnisse und absolvierte einen Master in englischer Literatur. Selbstverständlich beherrschte er diese Sprache bereits vorher, da Englisch damals in Indien ab der vierten Klasse Unterrichtssprache war, heute sogar ab der ersten Klasse. Umgangssprache ist Malayalam. Nebst dem Predigen ist das Schreiben seine grosse Leidenschaft – und das Wandern respektive das Pilgern. Bereits zweimal hat er den Jakobsweg absolviert und darüber auch ein Buch geschrieben, das auch ins Deutsche übersetzt worden ist. Der Churer Bischof Joseph Maria Bonnemain findet lobende Worte dafür. Auch einen Schweizer Nationalheiligen hat Mathew schon literarisch gewürdigt. Sein Buch über Bruder Klaus sei in Indien über 2000 Mal verkauft worden, verkündet er voller Freude. Sein gesamtes Werk umfasst bereits neun Bücher.

Mit dem neuen Papst gesprochen

Nicht nur den Churer Bischof kennt der Zerzezer Pfarrer persönlich, sondern auch den neuen Papst Leo XIV.



Pfarrer Mathew ist es wichtig, dass die Kinder und Jugendlichen gerne in die Kirche gehen.

Fotos: z. Vfg



War sogar schon beim Papst: Pfarrer Mathew aus Zernez.

Getroffen hat er ihn 2012, als er in Rom seine Dissertation schrieb und bei der Synode arbeitete. Robert Francis Prevost war Generaloberst der Augustiner. «Ich habe einige Male mit ihm gesprochen, er ist sehr gut und bringt viel Erfahrung mit.»

Mathew selber arbeitete nach einem kurzen Abstecher in Indien auch noch in Bonn. Ein Kardinal habe ihn dorthin geschickt, damit er besser Deutsch lerne. Tatsächlich spricht er dies jetzt fließend. Fast scheint es, als ob Priester nicht ganz frei über ihr eigenes Leben

entscheiden könnten – nicht nur beim Zölibat. Denn sein nächster Arbeitsplatz nach Bonn war – Sedrun. «Dabei hat mein Bischof einen Vertrag mit seinem Amtskollegen aus der Schweiz abgeschlossen.» Auch dort habe es mehr Leute gehabt als hier, ergänzt er noch. Nichtsdestotrotz verliess er das Bündner Oberland und wechselte im Oktober 2022 nach Zernez. Hier gefällt es ihm ausgezeichnet und er bringt auch eigene Ideen zu Gottesdiensten und deren Ausrichtung ein. So möchte er etwas mehr Gottesdienste anbieten, und

dies zum Teil auch zu speziellen Zeiten. Und er zelebriert und lebt die Messen, absolviert diese beseelt und mit einer guten Portion Humor und Schalk.

Unterwegs mit den Firmlingen

Vor allem am Herzen aber liegen ihm die Kinder und die Jugendlichen. Momentan ist er mit den «Firmlingen», jene, die sich auf die Firmung vorbereiten, intensiv am Arbeiten. Wichtig ist ihm dabei, dass die Kinder nicht nur kommen, weil sie müssen. Vielmehr sollten sie bemerken, dass es bei der Religion nicht nur um Gott und Kirche geht, sondern dass die entsprechenden Grundsätze auch das Fundament von Staat und Zusammenleben sind. Besonders freut er sich auf die Reise im Oktober nach Rom mit den Firmlingen. Und auch darauf, noch besser Romanisch zu lernen, obwohl, fügt er an, lesen könne er bereits auf Romanisch, auch eine Messe.

Beste Voraussetzungen also dafür, dass immer mehr Leute seine Gottesdienste besuchen, und wer weiss, vielleicht gehen irgendwann auch die hiesigen Kinder täglich in die Kirche.

Jürg Wirth

Dieser Artikel ist erstmals im Unterengadiner Gästemagazin Allegra erschienen

Anzeigen

Engadin Samnaun Val Müstair

Cordiala gratulaziun!

Wir gratulieren unserer Lernenden Ines Martins zum erfolgreichen Abschluss der kaufmännischen Grundausbildung (Profil B). Das ganze Team ist stolz und freut sich, dass Ines weiterhin ein Teil unseres Teams bleibt. Wir wünschen ihr viel Erfolg und Freude bei ihrer neuen Herausforderung. Tourismus Engadin Scuol Samnaun Val Müstair AG

Sils
ENGADIN

Silser

Wasserzeichen-Konzerte

23. JULI BOZEN BRASS
30. JULI KAMBRASS QUINTETT
06. AUGUST ILS FRÄNZLIS DA TSCHLIN

Vorverkauf: www.sils.ch/events oder
Sils Tourist Information, T +41 81 838 50 50, sils@engadin.ch

Engadin

100 Jahre Pomatti

**Aus Erfahrung modern.
Aus Leidenschaft elektrisch.**

Seit 100 Jahren steht Pomatti für elektrische Kompetenz mit Weitblick. Entstanden als einfacher Handwerksbetrieb, realisieren wir heute die smarten Lösungen von morgen.

Lokal verankert. Technologisch führend.
Persönlich für Sie da.



Hier erfahren Sie mehr über unsere bewegte Firmengeschichte.

Wir machen Strom smart

Pomatti AG

Via Mezdi 2
CH-7500 St. Moritz

T +41 81 837 32 32
www.pomatti.ch

St. Moritz, Sils, Pontresina, Vicosoprano



Die aufgereihten Käfer unter freiem Himmel auf dem Ospizio Bernina zogen viele neugierige Blicke von Passanten und Touristen auf sich.

Foto: z. Vfg

140 Käfer am höchsten VW-Treffen Europas

Am Ospizio Bernina hat kürzlich die dritte Ausgabe des höchstgelegenen VW-Käfer-Treffens Europas stattgefunden. Aus ganz Europa kamen die Fahrzeuge in einer einzigartigen Atmosphäre zusammen.

Schon am Freitagabend reisten zahlreiche Käfer-Enthusiasten an, um die Gastfreundschaft des Käferclubs Bernina zu geniessen.

Die Clubküche, eine gut ausgestattete Bar und DJ-Musik begleiteten die Gäste bis tief in die Nacht. Der Ausblick, gepaart mit frischer Bergluft und dem Läuten der Kuhglocken, sorgte für eine unverwechselbare Kulisse. «Kein Ort ist wie dieser, kein Treffen hat so eine Stimmung, kein Club ist so eingespielt und cool», schwärmte ein deutscher Teilnehmer, der in seiner Heimatstadt und bei anderen Treffen begeistert Werbung macht.

Am Samstagmorgen wurden die Fahrzeuge bei der Diavolezza parkiert,

von wo aus es mit dem Zug zur Alp Grüm ging – samt Postkartenpanorama und Apéro des Käferclubs. Die aufgereihten Käfer unter freiem Himmel zogen viele neugierige Blicke von Passanten und Touristen auf sich. Die Käfer standen sauber aufgereiht auf dem Platz und boten ein farbenfrohes, nostalgisches Bild. Die Bulli-Fahrer konnten hinter dem Eventgelände campieren – mit Wasser- und Stromanschluss, bestens ausgestattet für kalte Nächte auf 2330 m ü. M.

Am Nachmittag erkundeten einige Käferbesitzer die umliegenden Alpen-

pässe, andere schlenderten über den liebevoll gestalteten Markt mit vielen lokalen Spezialitäten: unter anderem Kaffee aus einem Bulli, handgemachtes Glacé und regionale Getränke – begleitet von Akkordeonmusik und mutigen Hobbysängern.

Bei der Preisverleihung wurden besondere Fahrzeuge und Geschichten ausgezeichnet: Die weiteste Anreise hatte ein Teilnehmer aus Krefeld in Deutschland auf sich genommen – fast 18 Stunden war er unterwegs. Der älteste Käfer stammte aus dem Jahr 1949 und brachte stolze 76 Jahre auf die

Strasse. Zum ausgefallensten Fahrzeug wurde ein charismatischer, blauer T1-Bulli im sogenannten Ratlook gekürt.

Der Abend endete stilvoll mit einem Grillfest und dem Livekonzert von Tamara, gefolgt von einer DJ-Party, bei der sogar auf den Tischen getanzt wurde.

Das nächste Treffen findet in zwei Jahren statt.

Andri Fanoni,
Käferclub Bernina

Der Käferclub Bernina wurde im Jahr 2019 gegründet. Zweck des Clubs ist es, die Leidenschaft der luftgekühlten VW-Oldtimer aktiv zu halten.
www.kaeferclub-bernina.ch

Emil und Niccel Steinberger zu Gast Kino-Openair

Vom 18. bis 23. Juli steht im Zernez Schlossohof erneut das Erlebnis Kino im Mittelpunkt. Höhepunkt des diesjährigen Nationalpark Kino-Openairs ist der Besuch des zweifachen Prix-Walo-Preisträgers Emil Steinberger mit seiner Frau Niccel am 22. Juli.

Emil Steinberger machte einst «s'Chileli vo Wasse» weltbekannt. Am Dienstag, 22. Juli, kommt er zusammen mit seiner Frau Niccel ans 23. Nationalpark Kino-Openair nach Zernez. Für den aktuellen Film «Typisch Emil» und sein Lebenswerk erhielt er unlängst den Prix Walo verliehen.

Der bewegende Dokumentarfilm «Typisch Emil» erzählt aus dem turbulenten Leben des bekanntesten Kabarettisten der Schweiz. Auf die Lehre als Postbeamter folgen die Ausbildung zum Grafiker und die Gründung eines Kleintheatres in Luzern. Mit zahlreichen kabarettistischen Programmen gelingt ihm schliesslich der Durchbruch im deutschen Sprachraum. Weitere Höhepunkte sind die Tournee mit dem Zirkus Knie und die Hauptrolle im Film «Die Schweizermacher». Von seinem Sabbatical in New York kehrt Emil zusammen mit Niccel Kristuf zurück. Kristuf veranstaltet Lachseminare und

steht zu den Themen Lachen und Humor schon länger in Kontakt mit Emil. Gemeinsam gründen sie die Edition E. In einem neuen Kreativitätsschub entstehen unzählige, oft auch gemeinsame Kunstwerke, TV-Spots, neue Bühnenprogramme und schliesslich der Film «Typisch Emil».

Buntes Kinoprogramm

Auch die aktuelle Ausgabe des Nationalpark Kino-Openairs bleibt seiner bewährten Philosophie treu. Mehrheitsfähige Filme für jeden Geschmack, zu vielfältigen Themen, verbunden mit einer stimmungsvollen Atmosphäre und einem erstklassigen Verpflegungsangebot. Hochaktuell der Eingangsfilm «Heldin» der Regisseurin Petra Volpe («Die göttliche Ordnung»). Das Porträt der Pflegefachfrau Floria geht unter die Haut. Grossartige Musik dann in «A Complete Unknown», der den Beginn der Karriere von Bob Dylan in den 1960er Jahren zeigt. Für Kinder und Familien läuft am Sonntag, 20. Juli, «Paddington in Peru». Das kleine Filmjuwel «En fanfare» ist eine herzerwärmende Sozialkomödie, bei der die völlig unterschiedlichen Lebenswelten zweier Brüder aufeinanderprallen. Der abschliessende Naturfilm «Raindrop» zeigt die Reise des Wassers von den höchsten Gipfeln der Alpen bis in die Weiten des Ozeans. Atemberaubende Filmsequenzen fokussieren dabei immer wieder auf das geheimnisvolle Leben unter dem Wasserspiegel.



Der Schweizer Kabarett-Altmeister Emil Steinberger mit seiner Frau, der Lachexpertin Niccel, hier anlässlich einer gemeinsamen Ausstellung im Forum Paracelsus in St. Moritz-Bad.

Archivbild: Jon Duschletta

Vertragsverlängerung geglückt

Events wie das Nationalpark Kino-Openair sind auf Sponsorengelder angewiesen. Eine tragende Rolle spielen dabei die langjährigen Hauptsponsoren Engadiner Kraftwerke und die Corporaziun Energia Engiadina. Dank der kürzlich erfolgten Vertragsverlängerung kann das Nationalpark Kino-Openair in eine gesicherte Zukunft blicken. Einen bedeutenden Beitrag leisten immer auch zahlreiche Kleinsponsoren oder Firmen mit Sachleistungen. Ein Musterbeispiel dafür, wie gemeinsames, regionales Engagement gebündelt zu einem perfekten Angebot für ein breites Publikum führt.

Abendkasse und Filmbistro jeweils ab 20.00 Uhr geöffnet, kein Vorverkauf. Filmbeginn um 21.35 Uhr, warme Kleidung und Wolldecken sind empfohlen, bei Regen werden Pelerinen abgegeben.

Medienmitteilung SNP

Das Filmprogramm 2025: Freitag, 18. Juli, «Heldin» (Dialekt), Samstag, 19. Juli, «A Complete Unknown» (E/d/f), Sonntag, 20. Juli, «Paddington in Peru» (D), Montag, 21. Juli, «En fanfare» (F/d), Dienstag, 22. Juli, «Typisch Emil» (Dialekt), in Anwesenheit von Niccel und Emil Steinberger, Mittwoch, 23. Juli, «Raindrop» (D), mit musikalischer Einstimmung durch die Società da musica Zernez. Weitere Infos unter: nationalpark.ch/kino-openair

Museum wieder offen – Kino folgt bald

St. Moritz Oberengadiner Kinofans mussten in den vergangenen Monaten mit einem eingeschränkten Angebot vorliebnehmen. Zwar war das Cinema Rex in Pontresina wie gewohnt geöffnet, doch das Scala Cinema in St. Moritz blieb nach der Wintersaison geschlossen – ebenso das angeschlossene Restaurant, das Cresta-&-Bob-Museum und die Bar. Seit Kurzem ist Uschi Moos neue Geschäftsführerin des Scala. Wie sie auf Anfrage der EP/PL mitteilt, sind das Restaurant und das Museum seit Mittwoch wieder geöffnet. Die Bar «James Turrell Room» bleibt über den Sommer hinweg geschlossen, kann jedoch für spezielle Anlässe gemietet werden. Noch offen ist, wann es auch im Kino wieder «Film ab!» heisst. Nach dem raschen Abgang der vorherigen Betreiber müsse zunächst die komplexe Technik wieder hochgefahren werden, was geschultes Personal erfordere, so Moos. Sie geht davon aus, dass ab Mitte August wieder Filme gezeigt werden.

Erst vor zwei Jahren war das traditionsreiche Kino nach vierjähriger Bauzeit wiedereröffnet worden. (rs)

Für regionale Berichte ist die Redaktion dankbar.

redaktion@engadinerpost.ch



Herzliche Gratulation zum erfolgreichen Lehrabschluss:
 vlnr Enrico Strimer • Danny Gouveia Antunes • Elia Branchi
 Franz Köppl • Yanik Debrunner

Engadiner Lehrwerkstatt für Schreiner • Promulins 14 • 7503 Samedan

engadiner
lehrwerkstatt

lehrwerkstatt.ch

SCHREINEREI MIT AUSBILDUNG



PONTISELLA
STAMPA
BREGAB

FREITAG, 18.07.2025, 20 UHR
@KULTURGASTHAUS PONTISELLA

INFOS &
ANMELDUNG

SERA DEL LIBRO
MIT ANNA GIACOMETTI, ROMANA GANZONI
MARTIN MEULI & MARCO GIOVANOLI



**Cordielas
gratulaziuns, Naja**

Wir gratulieren unserer Lernenden
Naja Imfeld ganz herzlich zum
erfolgreichen Abschluss
der Ausbildung zur Kauffrau EFZ.

Wir wünschen dir alles Gute und
weiterhin viel Erfolg!

Das Team
der Gemeindeverwaltung
Samedan




**6. Nacht
des Musicals**

not dal musical
Silvaplana

Fr, 18. Juli 2025, 20.30 Uhr
Openair auf dem Piazza dal Güglia
Eintritt frei

(Bei schlechter Witterung in der
Aula im Schulhaus)

Partner
SILVAPLANA
Konzert
und
Theater
St. Gallen
Mit grosszügiger Unterstützung
Susanne und Martin
Knechtli-Kradolfer-Stiftung

Photo: Unsplash, Uwe Conrad

Print erhält Aufmerksamkeit.
 Bis zu 64 Minuten durchschnittliche Lesezeit
 pro Ausgabe. Ohne Störung durch Pop-ups.

**PRINT
WIRKT**

Es ist Zeit.

Engadiner Post
POSTA LADINA

Quelle: WIRTSCHAFTSZEITUNG

FESTA SÜL STRADUN

Scuol - Stradun
19. Juli 2025
11.00 - 24.00 Uhr

**Der Sommer-Treffpunkt
für Gäste und Einheimische**

Bunte Marktstimmung mit Live-Musik,
essen und trinken unter freiem Himmel!
Vom Café Cantieni bis Chasa Paradis,
säumen Stände mit Kleidern, handgefertigten
Produkten, einheimische Spezialitäten und
weiteren Attraktionen für Gross und Klein
den Stradun.

Nehmen Sie sich Zeit, vielleicht
finden auch Sie ein Schnäppchen
oder eine Information für Ihre
Bedürfnisse.

Während der Zeit von Freitag 19.00 Uhr bis Sonntag 11.00 Uhr ist die Strasse
zwischen Café Cantieni und Chasa Paradis für den Durchgangsverkehr erschwert
(Samstag von 10:00 bis 24:00 Uhr gesperrt).

Baderleda
PODIUMSDISKUSSION

**Zukunft Flughafen
Samedan**

Am 17. August 2025 stimmt die Ober-
engadiner Bevölkerung über die Zukunft
des Regionalflughafens Samedan ab.
Zur Meinungsbildung organisiert das Me-
dienhaus Gammeter Media AG zusammen
mit der «Engadiner Post/Posta Ladina»
eine «Baderleda» zum Thema.

Reservieren Sie sich den Termin schon heute und nutzen Sie diese Möglichkeit,
um mitzudiskutieren und Ihre Fragen zu stellen.

Folgende Podiumsteilnehmer sind bereits bekannt:

Mario Cavigelli, Präsident der Verwaltungskommission Infra
Duri Joos, Vertreter Gemeinde Samedan in der Flughafenkonferenz und Pilot
Franziska Preisig, Präsidentin Forum Engadin
Jakob Fuchs, Stimmbürger S-chanf
Marijana Jakic, CEO St. Moritz Tourismus

Weitere Informationen werden hier laufend publiziert.

Im Anschluss an die Podiumsdiskussion haben Sie bei einem Apéro Gelegenheit zu
einem vertieften Austausch mit den Referenten.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Dienstag
5. August 2025
19.00 Uhr
Kongresszentrum
Rondo Pontresina

gammetermedia

Engadiner Post
POSTA LADINA

Kontinuität beim Ultra Trail zahlt sich aus

Wenn am kommenden Freitag der Engadin Ultra Trail startet, werden rund 30 Prozent mehr Teilnehmende auf eine der vier Strecken gehen. OK-Präsident Reto Franziscus zu den Gründen für den Boom.

RETO STIFEL

Samedan – Corviglia – Celerina – Muottas da Schlarigna – Muottas Muragl – La Punt – Munt Seja – Chamanna d'Escha – Bever – Alp Muntatsch – Marguns – Samedan. Wer den Streckenplan des EUT 102 konsultiert, merkt rasch: Das ist kein Lauf, den man eben mal schnell nach Feierabend macht. Die 102 Kilometer sind mit knackigen 5600 Höhenmetern im Auf- und Abstieg gespickt.

Boom, Landschaft, Kontinuität

Am kommenden Freitag und Samstag feiert der Engadin Ultra Trail sein fünfjähriges Jubiläum – und er macht das, wie schon im vergangenen Jahr, mit einem neuen Teilnehmerrekord. Rund 700 Teilnehmende werden erwartet – etwa 30 Prozent mehr als im Vorjahr. Auch der Anteil an Frauen auf allen Distanzen steigt kontinuierlich. «Der Engadin Ultra Trail entwickelt sich damit weiter zu einem der beliebtesten Trail-running-Events der Schweiz», steht in einer Medienmitteilung geschrieben.



Morgen Freitag und am Samstag findet im Oberengadin zum fünften Mal der Engadin Ultra Trail statt. Erwartet werden rund 700 Teilnehmende – wieder ein neuer Rekord.

Foto: alphafoto

Warum das so ist? Eine naheliegende Erklärung: Landschaftlich bietet der Trailrun alles, vor allem aber spektakuläre Aussichten. «Das Panorama ist unschlagbar. Sei es von Muottas Muragl, vom Munt Seja oder auf dem Trail unterhalb des Piz Padella», sagt OK-Präsident Reto Franziscus. Dann profitiere der Anlass vom Laufboom, welcher die Schweiz nach der Coronapandemie erfasst habe. «Und wir machen in der Or-

ganisation sicher vieles richtig», nennt Franziscus den dritten Grund, sei es in Bezug auf die angebotenen vier Routen über 102, 53, 23 oder 16 Kilometer, aber auch auf das Streckenprofil. Diese zeichnen sich – abgesehen von sehr kleinen Anpassungen – durch Konstanz aus und führen neben einsamen Abschnitten in der Höhe ebenso durch Dörfer in der Talebene. «Die Läuferinnen und Läufer wollen mit ihren Vorjahreszeiten ver-

gleichen können – und das gelingt nur, wenn die Strecken nicht alle Jahre wieder angepasst werden.»

Wie im Vorjahr fällt der Startschuss für die Königsdisziplin bereits morgen Freitagabend um 23.00 Uhr. Durch diese Anpassung erreichen die Sportlerinnen und Sportler auf allen vier Distanzen am Samstag zeitlich näher beieinander das Ziel. «Ab dem frühen Samstagmorgen wird im Ziel in der Promulins

Arena in Samedan einiges los sein», sagt Franziscus.

Das soll bereits am Freitagabend der Fall sein. Bei der Chesa Planta in Samedan findet ab 19.30 Uhr ein Konzert im Rahmen der «Back to the Roots»-Serie statt. Es spielt die einheimische Band «Dog on the Feet». Für das leibliche Wohl sorgt eine kleine Festwirtschaft.

Pflichtmaterial mitführen

Auch in puncto Sicherheit ist gemäss den Organisatoren alles vorbereitet. Für alle Höhenlagen stehen alternative Routen als Schlechtwettervarianten zur Verfügung. Die teilweise noch vorhandenen Schneefelder wurden bei der Streckenplanung berücksichtigt. Grosse Teile des Trails sind über Alp- und Forstwege zugänglich. Der Handyempfang ist auf 97 Prozent der Strecke gewährleistet. Zudem müssen sämtliche Teilnehmerinnen und Teilnehmer Pflichtmaterial mitführen: eine Notfalldecke, lange Laufhosen auf den beiden längeren Strecken und eine Trillerpfeife. Auch wenn das gemäss Franziscus teilweise zu Diskussionen führt: «Wir erwarten in der Nacht auf Samstag Temperaturen von rund fünf Grad. Wenn in den Höhenlagen noch Wind dazukommt, kann es rasch ungemütlich werden.»

Für die Durchführung des fünften Engadin Ultra Trails stehen am Freitag und Samstag rund 80 Helferinnen und Helfer im Einsatz.

Infos: engadinultra.ch



La Punt Chamues-ch

Öffentliche Auflage Grundwasser schutzzonenausscheidung

Schutzzonenausscheidung für das Grundwasserpumpwerk Seglias, Gemeinde La Punt Chamues-ch

Gestützt auf Art. 20 des Bundesgesetzes über den Schutz der Gewässer (Gewässerschutzgesetz, GSchG; SR 814.20) und Art. 24 des kantonalen Gewässerschutzgesetzes (KGSchG; BR 815.100) hat der Gemeindevorstand die Schutzzonenausscheidung für das Grundwasserpumpwerk Seglias, Gemeinde La Punt Chamues-ch, erarbeiten lassen.

Auflageakten:

- Schutzstellenplan 1:2000 vom 30. April 2025
- Hydrogeologischer Bericht vom 30. April 2025
- Konfliktplan (Anhang 7 zu hydrogeologischem Bericht) vom 30. April 2025
- Gefahrenkataster vom 22. Mai 2025
- Schutzstellenreglement vom 22. Mai 2025

Die Unterlagen liegen ab heutigem Publikationsdatum während 30 Tagen in der Gemeindekanzlei La Punt Chamues-ch auf (Einsicht während der Schalterstunden oder gemäss telefonischer Vereinbarung, Tel. 081 854 13 14). Wer durch die Schutzzonenausscheidung berührt ist oder aufgrund des Revitalisierungsprojekts und der daraus folgenden Umparzellierung zukünftig davon berührt sein wird und ein schutzwürdiges Interesse an deren Aufhebung oder Änderung zu haben glaubt, kann innert 30 Tagen ab heutigem Publikationsdatum Einsprache gegen den Schutzstellenplan und das Schutzstellenreglement erheben. Einsprachen sind schriftlich beim Gemeindevorstand einzureichen. Sie müssen eine Begründung und einen Antrag enthalten.

GEMEINDEVORSTAND LA PUNT CHAMUES-CH

Der Präsident, Peter Tomaschett
Der Gemeindevorstand, Urs Niederegger

Datum/Ort

17.07.2025, La Punt Chamues-ch



La Punt Chamues-ch

Exposiziun publica davart la separaziun da zonas da protecziun da l'ova da fuonz

Separaziun da las zonas da protecziun per l'implaunt da pumper ova da fuonz Seglias, vschinauncha da La Punt Chamues-ch

Sün basa da l'art. 20 da la Ledscha federela davart la protecziun da las ovas (GSchG; SR 814.20) e da l'art. 24 da la Ledscha chantunela davart la protecziun da las ovas (KGSchG; BR 815.100) ho la suprastanza cumünela do l'incumbenza d'elavurer la separaziun da las zonas da protecziun per l'implaunt da pumper ova da fuonz Seglias, vschinauncha da La Punt Chamues-ch.

Actas d'exposiziun:

- plaun da zonas da protecziun 1:2000 dals 30 avrigl 2025
- rapport idrogeologic dals 30 avrigl 2025
- plaun da conflict (aggiunta 7 dal rapport idrogeologic dals 30 avrigl 2025)
- cataster da prievels dals 22 meg 2025
- reglamaint davart las zonas da protecziun dals 22 meg 2025

Las actas sun expostas düraunt 30 dis a partir da la data da publicaziun illa chanzlia cumünela da La Punt Chamues-ch (invista düraunt las uras d'avertüra u tenor cunvegna telefonica, tel. 081 854 13 14). Chi chi'd es pertucho da la separaziun da las zonas da protecziun u chi chi saro pertucho in avegnir causa il proget da revitalisaziun e dal müdamaint da parcelas consecutiv e chi chi craja d'avair ün interess degn da protecziun cha quista separaziun vegna s-chassada u modificada, po fer recuors cunter il plaun da zonas da protecziun ed il reglamaint davart las zonas da protecziun, e que infra 30 dis a partir da la data da publicaziun dad hoz. Recuors sun d'inoltrar in scrit a la suprastanza cumünela. Els stögljan cuntgnair üna motivaziun ed üna proposta.

SUPRASTANZA CUMÜNELA DA LA PUNT CHAMUES-CH

Il president, Peter Tomaschettll chanzlist, Urs Niederegger

Datum/Ort

La Punt Chamues-ch, ils 17 lügl 2025



Zernez

Dumonda da fabrica

A basa da l'artichel 45 da l'ordinaziun davart la planisaziun dal territori (OPTGR) vain publichada la seguainta dumonda da fabrica:

Patrun da fabrica

Rauch Ursina Margarita
Suzöl 52
7543 Lavin
Rauch Men
Kreuzgasse 6
7307 Jenins

Proget da fabrica

Restructuraziun chasa e tablä cun indriz fotovoltaic e pumpa da chalur tenor art. 7 e 11 ledscha da seguondas abitaziuns. Dumonda per permiss supplementars cun d'ovair da coordinaziun:

- A 16 permiss per üna pumpa da chalur cun sondas (adöver da chalur da fuond)
- H2 permiss protecziun cunter fö

Lö

Suzöl, Lavin

Parcela

3046, 3053, 3504

Zona

Zona da cumün

Temp da publicaziun / Temp da protesta

A partir dals 17.07.2025 fin e cun ils 05.08.2025

Ils plans sun exposts ad invista pro l'administraziun da fabrica in Cul obain sülla pagina d'internet ebau.gr.ch. Recuors da dret public sun d'inoltrar in scrit a la suprastanza cumünala.

Zernez, 17.07.2025

La suprastanza cumünala

Für Adressänderungen und Umleitungen

Für Abonnemente:
Tel. 081 837 90 00 oder
Tel. 081 861 60 60
www.engadinerpost.ch

Veranstaltungen

Wo Tradition auf Kreativität trifft

Sils Morgen Freitag, 18. Juli, verwandelt sich die Via da Marias in Sils ab 11.00 Uhr bereits zum 30. Mal in ein buntes Markt-treiben voller Kunsthandwerk und regionaler Spezialitäten. Der Handels- und Gewerbeverein Sils-Silvaplana lädt herzlich ein, vielfältige Handwerkskünste aus nächster Nähe zu entdecken. Die Ausstellerinnen und Aussteller – darunter lokale Imker, Drechsler, Gastronomen, Näher, Töpfer und viele mehr – ermöglichen vielerlei Einsichten. Wollten Sie schon immer einmal wissen, wie handgemachter Schmuck hergestellt oder wie Honig geerntet wird? Dann sollten Sie sich den 30. Silser Handwerkermarkt nicht entgehen lassen. Durch Austausch oder auch

Beobachten kann entdeckt werden, wie viel Aufwand und Hingabe hinter den verschiedenen Endprodukten wirklich steckt. Die Dorfstrasse Via da Marias verwandelt sich dabei in eine lebendige Markt- und Werkstrasse. Die Feuerwehr Sils gibt auf der Via da Marias mit einer spannenden Feuerwehr-Demonstration Einblicke in ihre tägliche Arbeit. Gleichzeitig bietet sich am Dorfplatz die Gelegenheit, die Gemeinde Sils aus luftiger Höhe zu entdecken. Der Tag verspricht abwechslungsreiche Erlebnisse und interessante Einblicke.

Die Gemeindestrasse Sils Maria – Sils Baselgia wird an diesem Tag von 10.00 bis 23.00 Uhr gesperrt. (Einges.)

Führung Sonderausstellung

St. Moritz Am Freitag, 18. Juli, findet um 17.30 Uhr die Führung zu der aktuellen Sonderausstellung «Ziehe weiter – im Kreis» vom Zürcher Künstler Mi-

chael Günzburger im Museum Engadin-nais statt. Anmeldung erforderlich über info@museum-engadin.ch oder per Telefon 081 833 43 33. (Einges.)

Engadiner Schlager- und Volksmusikfest

Zernez Am Samstag, 26. Juli, findet zum vierten Mal das Engadin Schlager- und Volksmusikfest statt, neu auf der Schlosswiese. Um 16.00 Uhr eröffnet «Prättigauer Power», die jungen Nachwuchs-Volksmusiker mit dem Motto «Volksmusik kann auch cool sein», das Fest. Ab 18.30 Uhr wird Jessica Ming, die Schweizer Schlagersängerin mit sympathischer Ausstrahlung und grossartiger Stimme, die Gäste begeistern.

Ab 20.00 Uhr spielen «Höllawind» aus dem Zillertal mit einer Mischung aus alpenländischen und modernen Rhythmen eine unverwechselbare Musik, die sowohl altbekannte als auch neue Fans anspricht. Ab 22.30 Uhr schliesslich rockt «Oidholz» (Altholz),

die Partyband aus Tirol, die Bühne. Sie verbinden Modernes mit Traditionellem und bieten so ein umfangreiches und energiegeladenes Programm für das Publikum.

Der Prättigauer Hitsch Auer-Schiess wird auch dieses Jahr das Engadin Schlager- und Volksmusikfest Zernez moderieren und ab 0.45 Uhr sorgt er gleich selbst bis 2.30 Uhr als DJ Edelweiss für Stimmung.

Organisiert wird der Anlass durch den Verein Engadin Event. Das Ziel des fünfköpfigen OK-Teams ist es, für Einheimische und Gäste ein geselliges und unvergessliches Schlager- und Volksmusikfest zu organisieren. (Einges.)

Infos: www.engadin-schlager.ch oder
Telefon 079 364 67 00



Back to the Roots - Openair Konzert Samedan Julie Fox

Mit ihrer Debüt-EP im letzten Jahr ist der Bündnerin Julie Fox ein beachtliches Werk gelungen. Ihre Mischung aus Folk und Pop und der harmonische Einsatz von Instrumenten wie dem Banjo verleihen ihrer Musik eine authentische Nähe. Gemeinsam mit Melina Murray (Geige, Mandoline) und Tobias Engeler (Gitarre) performt sie ihre Songs in intimer und akustischer Formation.

Datum Mittwoch, 23. Juli 2025
Ort Chesa Planta Platz, Samedan
Zeit 19.30 Uhr

Für Food & Drinks ist gesorgt. Eintritt frei.

Coming up next

Mittwoch, 06. August 2025, 19.30 Uhr

Daens

Samedan Tourist Information
Plazzet 21 T +41 81 851 00 60
CH-7503 Samedan samedan@engadin.ch



samariter

Samariterverein Pontresina

**BLS-AED-SRC-
KOMPLETTKURSE,
NOTHELFER- UND
ERSTHELFERKURSE
AUF ANFRAGE!**

**GEMEINSAME ÜBUNGEN -
POSTENSTEHEN -
NEUES LERNEN**

KONTAKT:

Monik Alder, mpalder@bluewin.ch,
079 520 85 39

**+ WIR SIND STOLZ
AUF DICH.**

Herzliche Gratulation,
Fabio Mengolli, zum
erfolgreichen Lehrabschluss
als Maurer EFZ mit einer
Gesamtnote von 5.5



**ROCCA
+ HOTZBAU**

www.roccahotz.ch

infra

REGIONALFLUGHAFEN SAMEDAN
AEROPORT REGIONEL SAMEDAN

Öffentliche
Informationsveranstaltung

Thema
«Ersatzneubauprojekt
Regionalflughafen Samedan»

Donnerstag, 24. Juli 2025 um 19.30 Uhr,
Regionalflughafen Samedan

Im Anschluss sind Sie herzlich zu einem Apéro
eingeladen.

Infrastrukturunternehmung Regionalflughafen Samedan
Chesa Ruppanner | 7503 Samedan | T +41 81 850 03 78
info@infra-rfs.ch | infra-rfs.ch

Da für alle.



Jetzt Gönner werden: rega.ch/goenner

**EINLADUNG ZUR
BUCH-VERNISSAGE**

MONTAG
04.08.2025

UM 16.00 UHR
SCHLOSS WILDENBERG
IN ZERNEZ
LESUNG FÜR KINDER
UND APÉRO

CHARDUN, MARGARITTA & VIOLETTA

AVENTÜRAS ILLA VAL FLESS · ABENTEUER IM VAL FLESS

Im Val Fless, gleich bei der Alp Fless Dadoura, wohnt die Kolonie der Zwerge und Zwerginnen vom Val Fless, die sie sich in Blumen verwandeln, wenn Menschen in ihre Nähe kommen.

Darunter sind auch die Zwerge Chardun und Margaritta. Gemeinsam mit ihrer Tochter Violetta erleben sie viele spannende Abenteuer.

AUTORIN
Mevina Feuerstein

ISBN
978-3-9525688-3-5



g **gammetermedia**

Zur Buchbestellung



30%

BIS ZU

30% RABATT



SOMMERAKTION

SOMMERZEIT IST ANZEIGENZEIT

Ob frische Ideen, saisonale Highlights oder besondere Erlebnisse: Nutzen Sie unsere Sommeraktion und präsentieren Sie Ihren Betrieb oder Ihre Dienstleistung in der «Engadiner Post/Posta Ladina», im «Allegra» oder profitieren Sie von der «Sommeraktion Online».

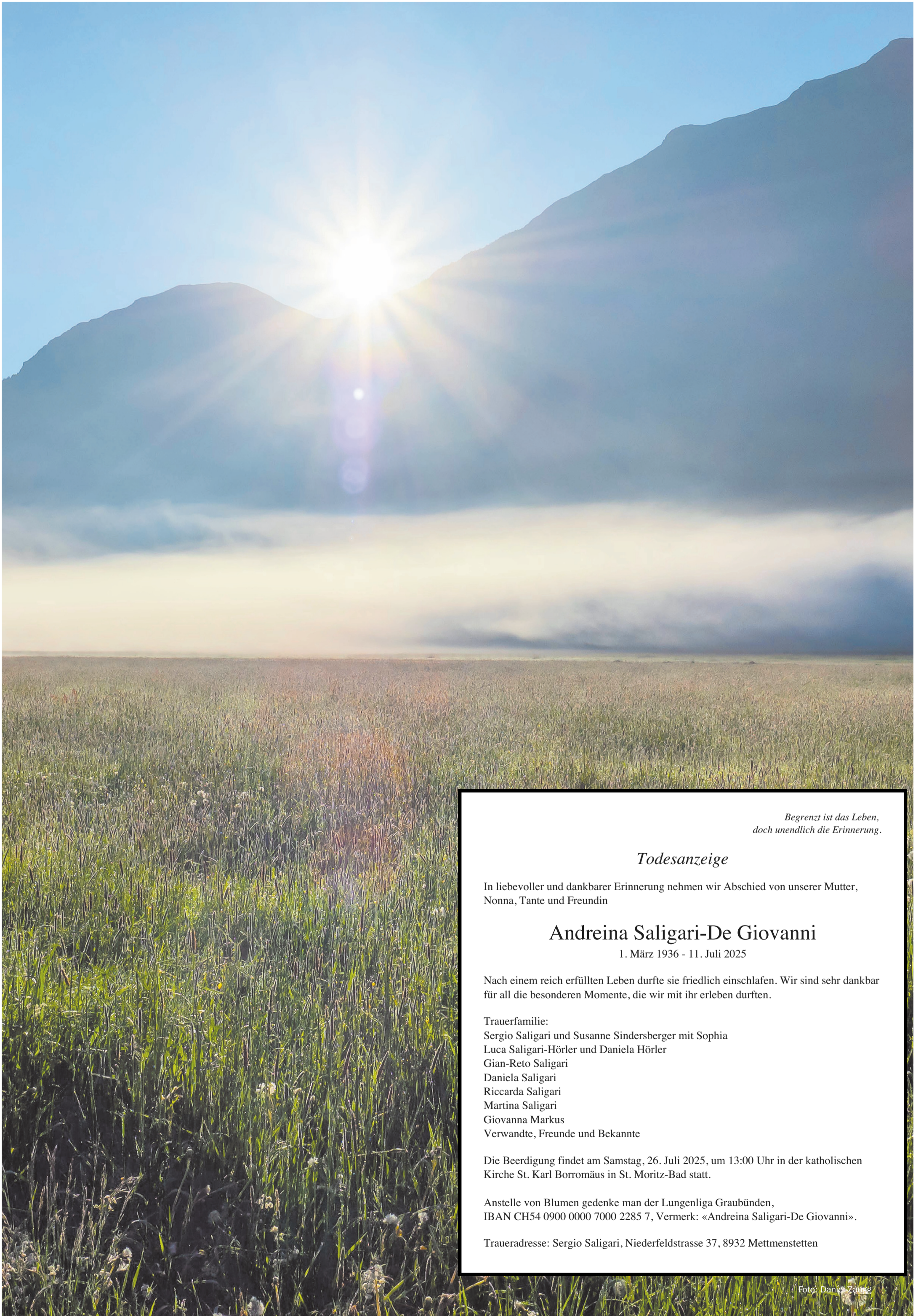


Scannen Sie den QR-Code und informieren Sie sich über
Möglichkeiten und Preise.

Oder nehmen Sie mit uns Kontakt auf - wir beraten Sie gerne.

Gammeter Media AG
Telefon 081 837 90 00
werbemarkt@gammetermedia.ch

Engadiner Post
POSTA LADINA



*Begrenzt ist das Leben,
doch unendlich die Erinnerung.*

Todesanzeige

In liebevoller und dankbarer Erinnerung nehmen wir Abschied von unserer Mutter,
Nonna, Tante und Freundin

Andreina Saligari-De Giovanni

1. März 1936 - 11. Juli 2025

Nach einem reich erfüllten Leben durfte sie friedlich einschlafen. Wir sind sehr dankbar für all die besonderen Momente, die wir mit ihr erleben durften.

Trauerfamilie:

Sergio Saligari und Susanne Sindersberger mit Sophia

Luca Saligari-Hörler und Daniela Hörler

Gian-Reto Saligari

Daniela Saligari

Riccarda Saligari

Martina Saligari

Giovanna Markus

Verwandte, Freunde und Bekannte

Die Beerdigung findet am Samstag, 26. Juli 2025, um 13:00 Uhr in der katholischen Kirche St. Karl Borromäus in St. Moritz-Bad statt.

Anstelle von Blumen gedenke man der Lungenliga Graubünden,
IBAN CH54 0900 0000 7000 2285 7, Vermerk: «Andreina Saligari-De Giovanni».

Traueradresse: Sergio Saligari, Niederfeldstrasse 37, 8932 Mettmenstetten

Sommer Lagerabverkauf bis zu
50%
Rabatt auf diverse Artikel
(solange Vorrat)

WEBER SMOKEFIRE EK6 GBS 1'195.- statt 2'390.-

PRAMAC E4000 OHNE AVR 790.- statt 1'580.-

PLUG & PLAY SOLARKRAFTWERK SET 229.50 statt 599.-

GRILLTHERMOMETER IGRILL™ 2 84.50 statt 169.-

MASCOT® ACCELERATE HARD SHELL JACKE 89.- statt 178.-

WEBER ELEKTROGRILL PULSE 1000 474.50 statt 949.-

Dein Bündner Original! **DO IT**

Silvapiana in Bewegung

Medienmitteilung In der aktuellen Ausgabe der Noviteds, die heute der EP/PL beiliegt, zeigt sich Silvaplana gemäss einer Medienmitteilung in Bewegung: Der Engadinwind bringt internationale Windsport-Athletinnen und -Athleten an den See, inklusive des traditionsreichen Engadin Surf Marathons, während das Dorf die Ergebnisse lang geplanter Entwicklungen sichtbar macht – von zeitgemässer Kinderbetreuung über neue Wohnangebote bis zur Inbetriebnahme des modernisierten Schulquartiers.

Mit der neu gestalteten Website und einem digitalen Assistenten auf KI-Basis öffnet sich Silvaplana auch online gezielt für eine zeitgemässe Gästebetreuung. Die Themen Nachhaltigkeit, Mobilität und regionale Zusammenarbeit ziehen sich zudem als roter Faden durch das Heft – getragen von dem Anspruch des Gemeindepräsidenten Daniel Bosshard, «einen attraktiven Arbeits- und Lebensort im Engadin zu entwickeln, wo Tourismus und die einheimische Bevölkerung ein erfolgreiches Miteinander ermöglichen.»

Gemeinde Silvaplana

Engadiner Post

POSTA LADINA

Heilkraut am Wegesrand

Essbare Wildpflanzen Der Spitzwegerich (*Plantago lanceolata* L.) ist eine hervorragende Allrounderin, welche in der Familie der Wegeriche eine nicht geringe Rolle spielt. Wegeriche kommen in der ganzen Welt vor. Oft hat man etwas Mühe mit der Unterscheidung der einzelnen Pflanzen.

In Europa sind die Wegeriche sehr verbreitet, namentlich der Mittlere Wegerich, der Breitwegerich und der Schlangewegerich. In den höheren Alpen finden wir den Alpenwegerich und oft begegnen wir auch dem medizinisch genutzten Spitzwegerich, der auch als Nahrungs- und Genussmittel eine nicht unwesentliche Rolle spielt. Dieser kommt häufiger vor als erwartet. Oft übersieht man ihn einfach. Weitere Namen für den Spitzwegerich sind Wundwegerich und Heilwegerich.

Spitzwegerich wird bis zu 30 Zentimeter hoch. Man hat auch schon vereinzelt höhere Pflanzen gefunden, bis circa 50 Zentimeter. Die Blätter sind das entscheidende am Spitzwegerich. Sie sind lanzettlich, das heisst, eher schmal und lang. Sie sind parallelnervig (drei- bis fünf-nervig) und von hellgrüner Farbe. Sie bilden eine grundständige Rosette. Der Blattrand ist glatt bis leicht gezähnt. Die Wurzel ist reichfaserig und hat für uns keine Bedeutung.

Der Blütenstand, eine kleine, kugelige- bis walzenförmige Blütenähre, ist braun. Die gelben Blütenanlagen heben sich deutlich vom schönen Braun ab. Der Mittlere Wegerich erscheint lila bis rosarot.

Bereits im April und Mai können die jungen Blätter des Spitzwegerichs gesammelt werden. Diese lassen sich als Salate oder Salatbeigabe verwenden, zu Gemüsegerichten, zu Spinat oder mit Eierspeisen wie Quiches, Omeletten oder Rührei kombinieren. Sehr beliebt sind die gehackten Blätter zu Kartoffelgerichten, als Brotbelag, zu Kräuterpüree oder als Gemüsesaft. Sie dienen auch der Herstellung von Spitzwe-



Der Spitzwegerich wächst oft an Wegrändern, Wiesen, Weiden und anderen offenen Standorten.

Foto: Shutterstock, Little Daisy

richlikör und dem beliebten Spitzwegerichsirup. Spitzwegerichblätter kann man auch als Wundmittel verwenden bei leichten Hautentzündungen, Schürfungen und kleinen Wunden. Der aus den Blättern des Spitzwegerichs gewonnene Saft beschleunigt die Blutgerinnung.

Im Herbst, von August bis Oktober, können die gegarten Samen gebraucht werden. Sie dienen als Gemüsebeigabe oder als Speiseöl. Ein kleiner Kaffeelöffel voll Spitzwegerichsamen hilft der Verdauung. Durch die starke Quellung der kleinen Samen wird das Volumen im Darm erhöht, und die Schleimstoffe helfen, den Darm zu entleeren. Dazu unbedingt viel lauwarmes Wasser trinken, rund zwei bis drei Deziliter, am besten am Abend vor dem Zubettgehen.

Hustensiruprezept: Frische Spitzwegerichblätter kurz waschen und in ei-

nem breiten Glas in Schichten einlegen. Zwischen die Schichten wird Zucker gestreut und am Schluss wird abgekochtes Wasser darübergegossen, bis die Pflanzen-Zucker-Menge bedeckt ist. Stehen lassen, eventuell an der Sonne, bis die Lösung gesättigt ist.

Spitzwegerichjoghurt: Einen Kaffeelöffel voll Spitzwegerichsamen in ein wenig lauwarmes Wasser geben und 30 bis 60 Minuten vor dem Frühstück aufquellen lassen. Naturjoghurt in eine Schale geben und die gequollenen Spitzwegerichsamen daruntertermischen und einnehmen.

Jürg Baeder

Wichtiger Hinweis: Die in der Serie «Engadiner Kräuterecke» beschriebenen essbaren Wildpflanzen sind in verschiedenen Fachbüchern zu finden. Jürg Baeder ist eidg. dipl. Drogist. Der Autor weist grundsätzlich auch auf die Eigenverantwortung hin. Sämtliche Beiträge zur Serie «Engadiner Kräuterecke» sind auch auf www.engadinerpost.ch in den entsprechenden Dossiers zu finden.

Grilleda Alpina
ALPETTA
Corvatsch - Margun Surlej
ALPHORNKLÄNGE
Samstag, 19. Juli, ab 14 Uhr
www.alpetta.ch

Mit der EP/PL ans Engadin-Festival

Leserwettbewerb Das Engadin Festival 2025 bietet wieder zwei Sommerwochen voller aussergewöhnlicher Konzerte. Vom 26. Juli bis 8. August 2025 werden die Kirchen und Hotels im Oberengadin von klassischen Klängen vom Feinsten erfüllt. Erleben Sie Künstlerinnen und Künstler von Weltklasse hautnah in einem sehr persönlichen und ausgesucht schönen Rahmen.

Den Auftakt macht Samstag, 26. Juli, im Rondo in Pontresina, eine junge Geigerin, die zu den grössten Jungtalenten der Schweiz gehört. Die erst 21-jährige Anna Naomi Schultsz aus Basel steht seit über zehn Jahren als Solistin auf den Konzertbühnen der Welt. Im Engadin leiht sie ihren so leidenschaftlichen wie makellosen Silberton einem der schönsten Violinkonzerte: jenem von Johannes Brahms. Das philharmonische Orchester Pilsen – mittlerweile schon im dritten Jahr Gast am Engadin Festival – spielt Mozarts unvergleichliche «Jupiter-Sinfonie».

Für dieses Konzert hat die «Engadiner Post/Posta Ladina» Tickets verlost. Die glücklichen Gewinner sind Sybille Melcher-Meyer aus Samedan und Claudia Utinger aus St. Moritz. Wir wünschen ihnen einen wunderbaren Konzertabend und ganz viel Freude. (ep)

Mit der EP/PL ans Festival da Jazz

Leserwettbewerb Im Idealfall sind Konzertveranstalter nicht einfach austauschbar, sondern in der Lage, über die Jahre eine Beziehung zu den Künstlern aufzubauen, die beide Seiten gleichermaßen begeistert. Genau diese Art von Beziehung pflegt das Festival mit der Jazzrausch Bigband. Eine Naturgewalt, eine Band, die furchtlos Jazz auf die Tanzfläche bringt. Nach «Bruckners Zusammenbruch» im letzten Sommer freuen wir uns schon auf die Fortsetzung der Geschichte. In diesem Sommer wird Gustav Mahler in die Jazzrausch-Matrix übersiedeln. Kraftvoll, mächtig, gut. Jazzrausch tritt am Mittwoch, 23. Juli, um 21.00 Uhr im Hotel Reine Victoria in St. Moritz auf. Für dieses Konzert hat die «Engadiner Post/Posta Ladina» Tickets verlost. Die glücklichen Gewinner sind René Appl aus Champfer und Vreny Steinmann aus St. Moritz. Wir wünschen ihnen einen tollen Konzertabend und ganz viel Freude. (ep)

Anzeige

Bogn Engiadina Scuol

SILENZI – 17.07.2025
Bad und Sauna offen bis Mitternacht.

Eintauchen und geniessen.

WETTERLAGE

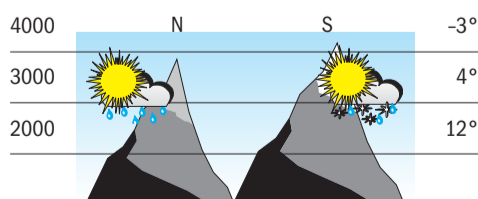
An der Rückseite eines Tiefdruckgebietes mit dem Zentrum über Polen strömen mit einer nordwestlichen Höhenströmung wieder etwas frischere Luftmassen zu den Alpen. Dabei nimmt nun aber langsam der Hochdruckeinfluss vom Westen her wieder zu.

PROGNOSE ENGADIN UND SÜDTÄLER FÜR HEUTE DONNERSTAG

Langsame Wetterbesserung, aber immer noch relativ kühl! Zu Beginn des Tages dürften die Wolken vor allem nach Norden hin oft dichter sein, und sogar einzelne Regenschauer sind da und dort möglich. Im Verlauf des Tages bessert sich dann aber das Wetter und die Sonne sollte sich zum Teil sogar bereits besser durchsetzen können. Dazu ist es aber nicht wirklich sommerlich warm, und die Temperaturen steigen in den Nachmittagsstunden zumeist auf Werte zwischen etwa 16 Grad im Oberengadin und bis zu 26 Grad im leicht föhnigen Bergell.

BERGWETTER

Die Wolken sind vorerst oft noch dichter und es sind auch ein paar Regen- und Schneeschauer möglich. Die Schneefallgrenze liegt dabei lokal sogar unter 3000 m Meereshöhe. Tagsüber beginnen dann aber die Wolken zunehmend aufzulockern. Es ist in der Höhe relativ kühl.



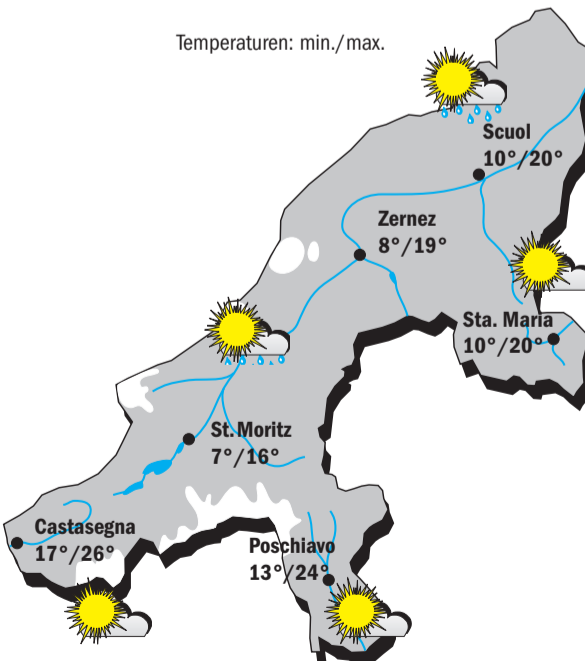
DIE TEMPERATUREN GESTERN UM 08.00 UHR

Sils-Maria (1803 m)	12°	Sta. Maria (1390 m)	15°
Corvatsch (3315 m)	2°	Buffalora (1970 m)	10°
Samedan/Flugplatz (1705 m)	11°	Vicosoprano (1067 m)	19°
Scuol (1286 m)	13°	Poschiavo/Robbia (1078 m)	15°
Motta Naluns (2142 m)	6°		

AUSSICHTEN FÜR DIE KOMMENDEN TAGE (SCUOL)

Freitag	Samstag	Sonntag
°C 9 / 25	°C 11 / 25	°C 13 / 24

Temperaturen: min./max.



AUSSICHTEN FÜR DIE KOMMENDEN TAGE (ST. MORITZ)

Freitag	Samstag	Sonntag
°C 4 / 20	°C 7 / 20	°C 9 / 19

Anzeige

B Bezzola AG
www.bezzola.ch
EK ENGADINER · KÜCHENCENTER

IHR KÜCHENPROFI IM ENGADIN
Küchen, Badezimmer, Fenster Innenausbau & Innenarchitektur

Ausstellungen in Zerne / Pontresina
081 856 11 15 info@bezzola.ch